









**Madame Christine Saint-Pierre**  
**Ministre de la Culture, des Communications**  
**et de la Condition féminine du Québec**

En vertu de l'article 33 de la *Loi sur les musées nationaux*, j'ai l'insigne honneur de vous présenter, au nom des membres du Conseil d'administration, le vingt-quatrième *Rapport annuel* du Musée d'art contemporain de Montréal. Vous y trouverez aussi les états financiers pour l'année se terminant le 31 mars 2008.

Espérant le tout à votre convenance, je vous prie d'agréer, Madame la Ministre, l'assurance de ma haute considération.

Le président du Conseil d'administration,

A handwritten signature in black ink, reading "Marc DeSerres". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the beginning.

Marc DeSerres

Le Musée d'art contemporain de Montréal a pour fonction de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois contemporain et d'assurer une présence de l'art contemporain international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

*(Loi sur les musées nationaux, art. 24)*

Mot du président 7

Mot du directeur général 8

Fréquentation 10

**Secrétariat général 11**

Accès à l'information et protection  
des renseignements personnels 12

La loi sur le développement durable 12

La Médiathèque 13

**Direction artistique et éducative 15**

La Collection 16

Les acquisitions 17

La restauration 26

Les prêts 27

Les expositions 30

Les expositions itinérantes 33

Les créations multimédias 34

L'éducation 36

L'action culturelle 40

**Direction de l'administration et  
des activités commerciales 41**

**Service des communications 43**

Les relations publiques et la promotion 44

Le site Internet 45

Les publications 45

**Service de développement et financement 47**

**La Fondation du Musée 49**

**Service des ressources humaines 53**

Les employés 55

**Le Conseil d'administration 59**

Code d'éthique et de déontologie des membres du Conseil  
d'administration du Musée d'art contemporain de Montréal 63

**Les états financiers 66**



## **Mot du président**

Marc DeSerres

Cette année encore, j'ai le plaisir de faire le bilan d'un exercice financier fructueux pour le Musée d'art contemporain de Montréal.

Je tiens à remercier tous les membres du Conseil d'administration et des comités consultatifs du Musée. Je désire également remercier chaudement M. Jean Saucier qui nous a quittés pour le Conseil des Arts du Canada après plus de neuf années à titre de membre du Conseil d'administration et de membre du Comité consultatif du budget, de la gestion et de la vérification et du Comité consultatif de la Collection.

Je désire souligner la nomination du nouveau président de la Fondation du Musée, M. François Dufresne, associé chez Ernst & Young, au Conseil du Musée en octobre 2007, en remplacement de Mme Liza Frulla. M. Dufresne a également été nommé à titre de membre du Comité consultatif du budget, de la gestion et de la vérification. Je profite de l'occasion pour remercier encore une fois Mme Liza Frulla de son intérêt pour le Musée et sa Fondation.

Mes remerciements vont également à l'équipe de direction ainsi qu'à l'ensemble du personnel du Musée qui font que notre institution est reconnue par sa singularité et son excellence tant au Québec et au Canada qu'à l'étranger.

Il me faut vous informer que le contrat avec le directeur, M. Marc Mayer, a été renouvelé le 29 octobre dernier pour une période de trois ans, à la grande satisfaction des membres du Conseil et à la mienne.

Dès son arrivée comme nouveau directeur en 2004, M. Marc Mayer s'est rapidement rendu compte que le Musée avait besoin de s'agrandir pour mieux réaliser son mandat en art contemporain et pour mieux servir les artistes et les différentes clientèles. Nous sommes tous en attente du projet d'agrandissement au Silo n° 5, mais nos efforts se tournent également vers notre Musée situé en plein cœur de l'effervescent Quartier des spectacles. Après plus de 16 ans au centre-ville, les installations doivent être mises à niveau, les réserves débordent et nous manquons de salles pour présenter nos collections.

Cette année, le Musée a mis en place un Service de développement et financement pour harmoniser avec la Fondation ses actions en recherche de financement autonome. Nous sommes persuadés que cette réorganisation sera profitable au Musée à moyen terme.

Je ne saurais conclure ce bilan sans mentionner l'éclatant succès de la carte Branché, lancée le 15 mai 2007, qui nous a permis de fidéliser plus de 6 500 amis branchés. Il me faut également signaler l'achalandage sur les sites du Musée : 589 227 consultations sur le site institutionnel et 557 654 sur le site de recherche de la Médiathèque.

Je laisse le directeur général, Marc Mayer, vous exposer le bilan de la programmation, des expositions et des activités d'éducation pour l'exercice 2007-2008.

## **Mot du directeur général**

Marc Mayer

C'est avec satisfaction que nous concluons 2007, une autre excellente année pour le Musée d'art contemporain. Chef de file dans son secteur, le Musée a travaillé d'arrache-pied cette année afin de mériter sa réputation d'institution de référence en art actuel en maintenant sa singularité, en visant l'excellence et en présentant une programmation dynamique. Notre but est de donner confiance en leurs institutions à nos compatriotes québécois, de les rendre fiers de la qualité de leurs artistes et de les assurer que leur métropole, Montréal, est l'un des grands centres mondiaux de rayonnement artistique.

En plus des états financiers qui attestent de notre saine gestion des deniers publics, vous trouverez dans le présent document des rapports détaillés sur les acquisitions, les expositions, les publications, les programmes éducatifs, de même que sur les activités sociales qui nous ont distingués en 2007-2008. Nous en sommes fiers, tout en étant heureux de savoir que notre dur labeur nous a permis de maintenir le même solide niveau de performance qu'en 2006-2007.

Vous remarquerez que, cette année, nous avons à nouveau acquis certaines des œuvres les plus remarquables produites au Québec ou par des Québécois, et que nous avons également fait preuve d'audace dans nos acquisitions en art canadien. Bien que la modestie de nos moyens ne nous permette pas d'être aussi actifs sur l'effervescente scène internationale, nous espérons que la cohérence aussi bien que la qualité de nos choix de cette année ressortiront clairement.

Les dons qui sont faits à notre Collection sont une ressource précieuse puisqu'ils nous aident à raconter l'histoire de l'art qui se fait ici et à l'étranger. Nous sommes profondément reconnaissants à ces généreux donateurs qui partagent notre ambition de construire une grande collection d'art actuel au Québec. En tant que source de ravissement pour les visiteurs, de fierté pour le public montréalais et surtout en tant qu'occasion unique pour nos artistes, ces activités de collection, qui en sont maintenant à leur cinquième décennie, sont extrêmement importantes. En fait, nous avons continué à nous démener cette année afin de trouver plus d'espace pour présenter notre

Collection exceptionnelle, non seulement en poursuivant le projet du Silo n° 5 dans le Vieux-Port, mais aussi en explorant d'autres possibilités d'expansion, par exemple, ici même à la Place des Arts. D'ici à l'an prochain, nous espérons que nos efforts nous auront rapprochés de notre but : accroître la visibilité de Montréal dans le milieu de l'art mondial et établir notre ville, une fois pour toutes, en tant que capitale de l'art au Canada.

L'éducation est au cœur de notre mandat. Nous déployons tous les efforts requis pour améliorer nos services éducatifs auprès du public, en faisant de lui une partie intégrante de notre manière de travailler. Par exemple, ce sont l'éducation et l'information qui ont guidé notre planification des améliorations majeures apportées à notre périodique et à notre site Web. Nous avons également transformé le petit salon près de la Médiathèque en une seconde salle de lecture où les visiteurs peuvent consulter d'autres ouvrages et vidéos en relation avec les expositions en cours. Nous avons prolongé nos heures d'ouverture à la Médiathèque pour accommoder les travailleurs qui souhaitent utiliser ce service unique afin d'élargir leurs horizons artistiques. Toutes les nouvelles acquisitions sont minutieusement documentées, en particulier celles qui demandent des installations complexes, pour faire en sorte que les générations futures aient accès à des renseignements fiables sur les intentions de l'artiste. Il est toutefois difficile d'imaginer de quelle manière nous pourrions améliorer nos Ateliers et nos programmes de visites pour enfants puisqu'ils figurent parmi les plus populaires dans la province. Mais, même dans ce cas, la rénovation de notre aire d'accueil, maintenant située à l'entrée principale, a également été pensée pour rationaliser les visites scolaires et pour augmenter la sécurité dans nos Ateliers.

La popularité de notre carte Branché a été spectaculaire. Jusqu'à maintenant, près de 7 000 personnes se sont inscrites à ce nouveau programme d'adhésion au tarif annuel de 10 dollars, résultat qui dépasse largement nos attentes. Cette année, la popularité des Nocturnes a grandement contribué à la forte augmentation du nombre de nos membres, puisque l'entrée gratuite aux soirées musicales, le premier vendredi du

mois, exerce une forte attraction sur les jeunes abonnés. Cet événement nous semble avoir également été une décision judicieuse dans notre volonté d'élargir le public de l'art actuel.

Nous visons constamment à moderniser notre gestion ; ainsi, une deuxième phase de restructuration a considérablement amélioré nos services au public cette année. Disposant maintenant d'un Service de développement et de financement, le Musée peut travailler plus efficacement, de concert avec la Fondation, en vue d'obtenir de meilleurs résultats financiers qui profiteront aux programmes d'acquisitions et de publications. Un service des communications plus concentré, qui relève directement de moi, a généré une couverture médiatique plus large et cohérente, un site Web plus dynamique et des communications plus efficaces à l'interne.

Je le dis encore, nous sommes fiers de nos réalisations en 2007-2008. Elles constituent une excellente plateforme pour la continuation de nos succès.

## Fréquentation

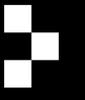
### ACTIVITÉS

Médiathèque	11 096
Ateliers et visites sur réservation	22 719
Autres activités de l'éducation	2 688
Visiteurs semaine et fin de semaine	83 602
Visiteurs mercredi soir	28 229
Vernissages et autres événements	18 552
Performances et créations multimédias	5 766
Événements privés	8 955
Visiteurs invités	4 750
<b>Total</b>	<b>186 357</b>

### SITES INTERNET

Site général	589 227
Site Médiathèque	557 654
<b>Total</b>	<b>1 146 881</b>

<b>Grand Total</b>	<b>1 333 238</b>
--------------------	------------------

Secrétariat général 

## ■ Accès à l'information et protection des renseignements personnels

Au cours de l'année 2007-2008, le Musée a adopté sa Politique d'accès aux documents et de protection des renseignements personnels. Il a poursuivi les activités de sensibilisation et de formation à la protection des renseignements personnels auprès des employés :

- Mise à jour continue de l'inventaire des dossiers contenant des renseignements personnels.
- Mise à jour continue du registre de communication des renseignements personnels et des demandes d'accès à l'information.
- Distribution d'affiches et de signets lors de la Semaine de la sécurité de l'information du gouvernement du Québec.

En 2007-2008, le Musée a reçu deux (2) demandes d'accès à l'information. La première fut acceptée avec certaines restrictions car des documents contenaient des renseignements personnels. La seconde fut acceptée en totalité.

## ■ La Loi sur le développement durable

À la suite de l'adoption par l'Assemblée nationale de la *Loi sur le développement durable* le 19 avril 2006 et de l'entrée en vigueur de la stratégie gouvernementale de développement durable dans les ministères et organismes depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008, le Musée d'art contemporain de Montréal est tenu de rendre public son plan d'action pour le 31 mars 2009. Ce plan d'action sur le développement durable comprendra les objectifs suivants : développer les connaissances, promouvoir l'action responsable et favoriser l'engagement.

Le plan d'action incorporera les actions déjà entreprises par le Musée comme le recyclage des matières, la formation et la sensibilisation des employés.

Cette année, nous avons reçu 11 096 chercheurs dans la salle de lecture. Durant la même période, le site de recherche (media.macm.org) enregistre 557 654 visites.

## PRODUITS DE RECHERCHE ET BIOBIBLIOGRAPHIES

### Thomas Hirschhorn

[http://media.macm.org/biobiblio/hirschhorn\\_t/index.html](http://media.macm.org/biobiblio/hirschhorn_t/index.html)

### Karel Funk

[http://media.macm.org/biobiblio/funk\\_k/index.html](http://media.macm.org/biobiblio/funk_k/index.html)

### Geoffrey Farmer

[http://media.macm.org/biobiblio/farmer\\_g/index.html](http://media.macm.org/biobiblio/farmer_g/index.html)

### Yannick Pouliot

[http://media.macm.org/biobiblio/pouliot\\_y/index.html](http://media.macm.org/biobiblio/pouliot_y/index.html)

## BIOBIBLIOGRAPHIES DANS LE CADRE DE LA SÉRIE PROJECTIONS

Darren Almond  
Saskia Olde Wolbers  
Mark Lewis  
Artur Zmijewski  
Tseng Yu-Chin

## SALONS DE LECTURE

De l'écriture : Œuvres choisies de la Collection du Musée  
Bruce Nauman  
Vik Muniz  
Thomas Hirschhorn  
Geoffrey Farmer  
Yannick Pouliot  
Arnaud Maggs

## PROGRAMMATION DES PRÉSENTATIONS VIDÉO

Du 2 avril au 6 mai 2007

### Guy Pellerin: Ici / Ailleurs

Réalisation : Chantal Charbonneau, 1993.

Montréal, Musée d'art contemporain de Montréal. (16 min).

### Cynthia Girard: Fictions sylvestres

Réalisation : Chantal Charbonneau, 2005.

Montréal, Musée d'art contemporain de Montréal. (10 min).

Du 7 mai au 3 juin 2007

### Art 21: Art in the Twenty-First Century: Bruce Nauman

Réalisation : Harry N. Abrams, 2003.

New York, Harry N. Abrams. (13 min).

Du 4 juin au 1<sup>er</sup> juillet 2007

### Art 21: Art in the Twenty-First Century: Bruce Nauman

Réalisation : Harry N. Abrams, 2003.

New York, Harry N. Abrams. (13 min).

### Make Me Think: Bruce Nauman

Réalisation : Heinz Peter Schwerfel, 1997.

Köln, Artcore film GmbH. (70 min).

Du 2 juillet au 5 août 2007

### Betty Goodwin: Le cœur à l'âme

Réalisation : Claude Laflamme, 2002.

Montréal, Groupe ECP. (52 min).

Du 6 août au 2 septembre 2007

### Art performances au Québec: Rober Racine

Réalisation : R. Perreault, 2001.

Vancouver, AM Productions Inc. (60 min).

Du 3 septembre au 8 octobre 2007

### Michael Snow: Now I Know Snow

Réalisation : Gianfranco Barberi et Marco Di Castri, 1986.

Turin, Barberi et Di Castri. (40 min).

Du 9 octobre au 4 novembre 2007

**Pellan... La femme désirée**

Réalisation: Pierre Houle, 2004.

Montréal, Zone 3. (52 min).

Du 5 novembre 2007 au 6 janvier 2008

**Worst Possible Illusion: Curiosity Cabinet of Vik Muniz**

Réalisation: Anne-Marie Russell, 2004.

New York, Mixed Greens. (56 min).

Du 5 février au 2 mars 2008

**De fougue et de passion : vingt-deux artistes :  
vingt-deux défis**

Réalisation: Chantal Charbonneau, 1997.

Montréal, Musée d'art contemporain de Montréal;

Groupe de recherche en arts médiatiques. (23 min).

Présentation spéciale les mercredis soir du 13 février au  
16 avril, de même que lors des Vendredis Nocturnes  
du 7 mars et du 4 avril.

**Many Faces of Arnaud Maggs**

Réalisation: Annette Manguard, 2002.

Vancouver, Moving Images. (50 min).

Du 4 au 31 mars 2008

**Art 21: Art in the Twenty-First Century: Season One.  
Spirituality**

Réalisation: PBS Home Video, 2001.

Arlington (Vermont), PBS Home Video. (53 min).

Direction artistique et éducative 

Au cours de l'exercice, 108 œuvres ont été acquises par voie d'achats et de dons, tant en art québécois et canadien qu'international. Relevons l'achat d'œuvres de jeunes artistes québécois, dont deux sculptures de David Altmejd, une œuvre de Michel de Broin, récipiendaire du prix Sobey, une huile sur toile de Dil Hildebrand, cinq œuvres de Yannick Pouliot, trois photographies de David Ross, un vidéogramme de Chih-Chien Wang et un tableau d'Etienne Zack. Deux installations majeures d'artistes canadiens méritent d'être mentionnées, celles de Christine Davis et de Marcel Dzama. Du côté de l'art international, le Musée s'est enrichi de deux œuvres de Vik Muniz, d'une installation de Gary Hill et de cinq vidéogrammes de Bruce Nauman.

Cette année encore, le Musée a pu compter sur la générosité de nombreux donateurs et collectionneurs pour venir enrichir sa Collection. Au total, 77 nouvelles œuvres ont été acquises par voie de dons. Parmi ceux-ci, l'apport en œuvres de calibre international a été particulièrement fructueux. En effet, la Collection du Musée s'est enrichie d'une quarantaine d'œuvres d'artistes reconnus sur la scène internationale, tels les Pierre Alechinsky, Norman Bluhm, Philippe Cognée, Fabrice Hyber, Jörg Immendorff, Nam June Paik, Tom Wesselmann et Terry Winters. Plusieurs de ces œuvres proviennent de prestigieuses collections du Québec comme celles de Michel et Martine Brossard, de Véronique et Pierre Riverin, et d'Esperanza et Mark Schwartz.

Nous avons également reçu des œuvres exceptionnelles de nos artistes canadiens, dont un immense diptyque pictural d'Yves Gaucher qui porte à la contemplation, *Jéricho 2: une allusion à Barnett Newman*, de 1978, offert par madame Germaine Gaucher; le dernier tableau peint par Jean McEwen en 1998, que nous a légué madame Indra McEwen; une œuvre monochrome de Claude Tousignant composée de deux éléments et datant de 1991 ainsi qu'un tableau monumental, *Airplane*, 1983, de l'artiste de Winnipeg Wanda Koop. Des œuvres à caractère historique font également partie de ce lot de nouvelles acquisitions, dont le fameux tableau de Paterson Ewen *Sans titre*, de 1955. L'apparition du disque solaire / lunaire, figure emblématique de

tout l'œuvre de ce grand peintre canadien, fait de ce petit tableau un repère annonciateur. Nous nous devons de mentionner la fidélité indéfectible de nos artistes québécois dont les réalisations représentent souvent la plus belle part de l'apport annuel au sein de notre Collection. Des œuvres significatives de Patrick Coutu, Martin Désilets, Denis Juneau, François Lacasse, Sylvie Laliberté, Lyne Lapointe et Serge Tousignant, pour ne mentionner que ceux-ci, sont venues s'ajouter à notre Collection permanente pour ainsi témoigner de la vitalité et de l'originalité de notre patrimoine culturel national.

Près de 90 œuvres ont été prêtées à différents musées, centres d'expositions, organismes et institutions, ce qui assure une plus grande diffusion des œuvres de la Collection. Cette diffusion se poursuit également à travers plusieurs réseaux sur Internet. Plus de 7 150 œuvres de la Collection sont accessibles dans Artefacts Canada du Réseau canadien d'information sur le patrimoine ainsi que dans le réseau Infomuse de la Société des musées québécois. Seules les images numériques des œuvres du domaine public y sont visibles. De plus, le Musée diffuse plus de 1 200 œuvres de sa Collection à travers les réseaux suivants: H. W. Wilson, Cartography Associates, OhioLINK et R.L.G. (Research Libraries Group). On y retrouve des images numériques de haute définition pour chacune des œuvres. Le paiement des redevances pour le droit d'auteur est assumé par les distributeurs.

Le Musée a poursuivi son engagement avec la Fondation Daniel Langlois dans le cadre du projet DOCAM. La participation du Musée consiste à élaborer un guide de catalogage pour les œuvres d'art médiatique, en procédant par des études de cas portant sur les œuvres de la Collection du Musée qui posent des problèmes de documentation et de conservation. L'étude de cas sur l'œuvre intitulée *Générique*, d'Alexandre Castonguay, a été complétée et la table des matières du Guide de catalogage pour les collections nouveaux médias a été élaborée.

Le Musée a terminé l'inventaire de la Collection. Au total, 7 284 œuvres ont été inventoriées dans les espaces réserves du Musée, en incluant celles qui sont entreposées au Centre des collections muséales ainsi que les prêts à long terme à d'autres

## ■ Les acquisitions 2007-2008

institutions muséales et organismes gouvernementaux. Nous avons enfin transféré la base de données dans la nouvelle version du logiciel Mimsy. Le logiciel est implanté sur tous les postes aux Archives des collections.

Une nouvelle méthodologie de saisie a été adoptée pour les acquisitions, les expositions et les publications. Les prêts d'œuvres de la Collection ont été intégrés dans la nouvelle base de données et sont maintenant gérés dans MimsyXG. Un nouveau processus pour le classement des images a été établi et de nouveaux rapports ont été produits, notamment le registre des acquisitions, le registre des prêts et la fiche technique pour les œuvres.

108 Œuvres :

31 Achats

77 Dons

<b>Achats</b>	Artistes
15 art contemporain québécois	9
8 art contemporain canadien	7
8 art contemporain international	3

<b>Dons</b>	
29 art contemporain québécois	15
4 art contemporain canadien	4
44 art contemporain international	10

<b>Dons + Achats</b>	
44 art contemporain québécois	24
12 art contemporain canadien	11
52 art contemporain international	13

## ACHATS

### ART CONTEMPORAIN QUÉBÉCOIS

#### Altmejd, David

*Le Berger*, 2008

Bois, miroir, cristal, crin de cheval  
et peinture

365,7 × 152,4 × 121,9 cm

A 08 5 S 1

#### Broin, Michel de

*Black Whole Conference*, 2006

72 chaises

4 m (diamètre)

A 07 61 I 72

#### Hildebrand, Dil

*Possible Woods*, 2007

Huile sur toile

183 × 213 cm

Achat, grâce au fonds du Symposium  
des Collectionneurs,

le 12 avril 2007

A 07 13 P 1

#### Polidori, Robert

*Unknown Location on 800 Block of North  
Robertson Street, New Orleans*, 2005

Épreuve à développement chromogène  
montée sur aluminium, 3/10

101,6 × 137,2 cm

A 07 14 PH 1

#### Pouliot, Yannick

*Lutter*, 2002

Vidéogramme couleur, projection  
en boucle, 2 min, 1/1

A 07 64 VID 1

*Eastlake: intransigent*, 2007

Techniques mixtes, bois et tissu

129,5 cm (hauteur) × 365,8 cm (diamètre)

A 08 1 S 1

*Entrelacement I: néo-classique*, 2008

Pochoir, monotype

77 × 56 cm

A 08 2 E 1

*Entrelacement II: néo-classique*, 2008

Pochoir, monotype

77 × 56 cm

A 08 3 E 1

*Entrelacement III: néo-classique*, 2008

Pochoir, monotype

77 × 112 cm

A 08 4 E 1

#### Ross, David

*Musée d'art contemporain de Montréal  
(vide sanitaire): 223,200 seconds*, 2008

Impression au jet d'encre, 1/5

112 × 140 cm

A 08 7 PH 1

*Spring Hurlbut: 23,400 seconds*, 2008

Impression au jet d'encre, 1/5

112 cm × 140 cm

A 08 8 PH 1

*Thomas McIntosh/Emmanuel Madan*,  
2008

Impression au jet d'encre, 1/5

112 × 140 cm

A 08 9 PH 1

#### Savard, Francine

*Le Dépôt de peinture*, 2000

Acrylique sur contreplaqué

240 cm (diamètre)

A 07 11 I 125

#### Wang, Chih-Chien

*Canción para Avellaneda*, 2007-2008

Vidéogramme couleur, 45 min, son, 1/5

A 08 6 VID 1

#### Zack, Etienne

*On Reflection*, 2006

Acrylique et huile sur toile

228,6 × 198,1 cm

Achat, grâce au fonds du Symposium  
des Collectionneurs, le 12 avril 2007

A 07 12 P 1

### ART CONTEMPORAIN CANADIEN

#### Davis, Christine

*Avec le lever du rideau à partir des  
éléments donnés pour aboutir, une*

*fois le rideau complètement levé*

*et l'attention suffisante au texte*

*proprement dit, à savoir: «Pas moi!»,*  
2007

Diaporama en boucle projeté sur écran  
de boutons suspendu, miroirs, 18 min  
180 × 121,9 cm

Achat, avec l'aide du Programme d'aide  
aux acquisitions du Conseil des Arts du  
Canada

A 07 23 I

**Dzama, Marcel**

*On the Banks of the Red River*, 2008  
Bois, sculptures de céramique vitrifiée,  
métal et tissu, 2/3  
218,4 × 642,6 × 246,4 cm  
A 08 10 I 1

**Hurlbut, Spring**

*Oology I* (de la série «Oology»),  
1994-1995  
Lithographie du XIX<sup>e</sup> siècle et coquilles  
d'œufs, monotype  
50,8 × 38,1 cm  
A 07 26 TM 1

**Lake, Suzy**

*A Genuine Simulation of... #1 to #7*,  
1974  
7 sérigraphies, 6/7  
66 × 50,8 cm  
A 07 62 E 7

**Martineau, Luanne**

*Untitled*, 2007  
Graphite, crayon de couleur, crayon de  
cire, crayon aquarelle et pastel gras sur  
papier  
55,9 × 62,2 cm  
Achat, avec l'aide du Programme d'aide  
aux acquisitions du Conseil des Arts du  
Canada  
A 07 24 D 1

*The Body*, 2006

Fil de coton tricoté et feutre poinçonné  
à la main  
40,5 cm (hauteur) × 119,4 cm (largeur) ×  
177,8 cm (longueur)  
A 07 25 TM 1

**Oinonen, Anders**

*Lake of the Woods*, 2007  
Huile et acrylique sur toile  
122 × 168 cm  
A 07 55 P 1

**Richardson, Kelly**

*Exiles of the Shattered Star*, 2006  
Vidéogramme couleur haute définition,  
projection en boucle,  
29 min 51 s, son, 5/5  
A 07 63 I 1

**ART CONTEMPORAIN INTERNATIONAL****Hill, Gary**

*Loop Through*, 2005  
2 vidéogrammes couleur, muet,  
2 moniteurs ACL, module de  
synchronisation à 2 canaux et  
2 lecteurs DVD, 1/5  
92 × 259 × 14 cm (l'ensemble)  
A 07 70 I 2

**Muniz, Vik**

*Pictures of Magazine (monochromes):  
Black* (de la série «Pictures of Magazine  
[monochromes]»), 2007, 2007  
Épreuve numérique à développement  
chromogène, é. a. 1/3  
152,4 × 121,9 cm  
A 07 71 PH 1

*Pictures of Magazine (monochromes):  
Orange* (de la série «Pictures of  
Magazine [monochromes]»), 2007),  
2007  
Épreuve numérique à développement  
chromogène, é. a. 1/3  
152,4 × 121,9 cm  
A 07 72 PH 1

**Nauman, Bruce**

*Dance or Exercise on the Perimeter of a  
Square (Square Dance)*, 1967-1968  
Film 16 mm noir et blanc transféré sur  
DVD, projection en boucle, 10 min, son  
A 07 65 VID 1

*Bouncing in the Corner No. 1*, 1968  
Vidéogramme noir et blanc transféré sur  
DVD, projection en boucle, 60 min, son  
A 07 66 VID 1

*Slow Angle Walk (Beckett Walk)*, 1968  
Vidéogramme noir et blanc transféré sur  
DVD, projection en boucle, 60 min, son  
A 07 67 VID 1

*Stamping in the Studio*, 1968  
Vidéogramme noir et blanc transféré sur  
DVD, projection en boucle, 62 min, son  
A 07 68 VID 1

*Walk with Contrapposto*, 1968  
Vidéogramme noir et blanc transféré sur  
DVD, projection en boucle, 60 min, son  
A 07 69 VID 1

## DONS

### ART CONTEMPORAIN QUÉBÉCOIS

#### Charney, Melvin

*Square Berri: Concours d'art public: Plan d'implantation et système de canalisation de l'eau/Dessin 2.2*, 1990

Encre sur papier

62 × 110,5 cm (dimensions à vue)

Don de madame Dara A. Charney

D 06 53 D 1

*Square Berri: Concours d'art public: «Falaises – cascades d'eau»/Dessin 2.3*, 1990

Encre sur papier

61,8 × 111 cm

Don de madame Dara A. Charney

D 06 54 D 1

*Square Berri: Gratte-ciels, cascades d'eau/rue, ruisseau... une construction* (maquette, projet final), 1990-1992

Bois et contreplaqué

80 × 145 × 78,5 cm

Don de madame Dara A. Charney

D 06 55 MA 1

#### Coutu, Patrick

*Sans titre*, 2002-2004

Ciment

107 × 368 × 246 cm

Don de l'artiste

D 07 59 S 1

#### Désilets, Martin

*Altération, signalisation d'impasse (collage)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005

Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3

86 × 86 cm

Don anonyme

D 06 68 PH 1

*Petite appropriation de la voie publique, traîner son avoir* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005

Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3

167,3 × 117,5 cm

Don anonyme

D 06 69 PH 1

*Amalgame (gaine de protection, étiquette, oiseau)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005

Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3

117,5 × 167,3 cm

Don anonyme

D 06 70 PH 1

*Superposition (plante et chaise)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005

Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3

76 × 50,5 cm

Don anonyme

D 06 71 PH 1

*Incident, le grand dripping (peinture verte)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005

Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3

50,5 × 76 cm

Don anonyme

D 06 72 PH 1

*Recouvrement et petites éclaboussures (peinture rouge)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005

Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3

76 × 50,5 cm

Don anonyme

D 06 73 PH 1

*Aménagement de la voie publique, gestion de végétaux* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005

Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3

117,5 × 167,3 cm

Don anonyme

D 06 74 PH 1

*Ensachage I (sac bleu)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005

Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3

50,5 × 50,5 cm

Don anonyme

D 06 75 PH 1

*Petit réaménagement de la voie publique (souche, trottoir concassé et peinture argentée)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005  
Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3  
50,5 × 76 cm  
Don anonyme  
D 06 76 PH 1

*Marque/inscription II, indiquer la sortie d'eau* (peinture orangée et bleue) (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005  
Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3  
50,5 × 76 cm  
Don anonyme  
D 06 77 PH 1

*Graffiti, cube sur fond gris (peinture noire)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005  
Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3  
76 × 60,7 cm  
Don anonyme  
D 06 78 PH 1

*Petite négligence, se débarrasser des restes (dépôts de peinture sur muret de béton)* (de la série « Marquer le territoire – Transformer l'espace », 2004-2005), 2004-2005  
Impression au jet d'encre montée sur aluminium, 1/3  
50,5 × 76 cm  
Don anonyme  
D 06 79 PH 1

### **Gaucher, Yves**

*Jéricho 2: une allusion à Barnett Newman / Jericho 2: An Allusion to Barnett Newman*, 1978  
Acrylique sur toile  
274,6 × 274,5 cm (chaque volet);  
274,6 × 559 cm (l'ensemble)  
Don de madame Germaine Gaucher  
D 07 56 P 2

### **Grandmaison, Pascal**

*Diamant*, 2006  
Film super-16 mm transféré sur support numérique, projection en boucle, 8 min  
40 s, son, 1/3  
Don de l'artiste  
D 06 45 VID 1

### **Juneau, Denis**

*Sans titre*, 1962  
Huile sur support rigide  
61 × 45,5 cm  
Don de monsieur Michel et de madame Martine Brossard  
D 07 18 P 1

### **Lacasse, François**

*Improvisation V*, 2006  
Acrylique sur toile  
195 × 152,5 cm  
Don de l'artiste  
D 07 28 P 1

### **Laliberté, Sylvie**

*Il ne demande qu'à être heureux et c'est à moi qu'il le demande*, 1999  
Épreuve à développement chromogène, 2/5  
144 × 74,1 cm (dimensions à vue)  
Don anonyme  
D 07 30 PH 1

### **Lapointe, Lyne**

*Zoomorphisme*, 1998  
Huile et gravure à l'acide sur verre, feuille, papier marbré, anciennes gravures découpées et cousues sur lin monté sur contreplaqué avec cadre en bois peint  
185,2 × 104 × 4 cm  
Don de madame Nancy Marcotte  
D 07 29 TM 1

### **McEwen, Jean**

*Sans titre*, 1996-1998  
Huile sur toile  
183,3 × 183 × 4,5 cm  
Don de madame Indra McEwen  
D 07 16 P 1

### **Mousseau, Jean-Paul**

*Rose ma chair (chère)*, 1959  
Huile sur toile  
126,5 × 76,2  
Don de madame Katerine Mousseau  
D 06 49 P 1  
  
*Sans titre*, 1963  
Huile sur contreplaqué  
120 cm (diamètre)  
Don de madame Katerine Mousseau  
D 06 50 P 1

**Rewakowicz, Ana**

*Inside Out*, 2001

Module de latex gonflé, souffleuses électriques et programme d'ordinateur  
318 × 295 × 288 cm

Don anonyme  
D 06 59 I 1

**Tonnancour, Jacques de**

*Longicorne*, 1977

Laque, huile et collage sur toile marouflée sur support rigide  
121,6 × 121,6 cm

Don anonyme  
D 06 89 P 1

**Tousignant, Claude**

*Égypte*, 1991

Acrylique, peinture automobile et vernis sur aluminium

Élément de gauche : 152,4 × 152,5 cm ;  
élément de droite : 152,4 × 152,4 cm

Don du docteur René Crépeau  
D 07 27 P 2

**Tousignant, Serge**

*Environnement transformé n° 1*,

*Dotscape*, 1975

Photolithographie et impression Offset,  
62/100

46 × 63,8 cm

Don de madame Yolande Racine  
D 07 60 E 1

**ART CONTEMPORAIN CANADIEN****Adams, Kim**

*Model: Dedicated to Robert Smithson and Gordon Matta Clark*, 1995

Péniches et wagons de train miniatures, jouets

18,5 × 93,5 × 9,1 cm

Don de monsieur Réal Lussier  
D 07 31 S 1

**Ewen, Paterson**

*Sans titre*, vers 1955

Huile sur bois

65 × 53,5 cm

Don de monsieur Michel et de madame Martine Brossard  
D 07 17 P 1

**Koop, Wanda**

*Airplane*, 1983

Acrylique sur contreplaqué

244 × 366,5 × 7,4 cm (l'ensemble)

Don de monsieur Paul et de madame Shirley Martens

D 07 15 P 3

**Martineau, Luanne**

*Freakout (Temporal Bodies)*, 2007

Livre d'artiste avec couverture en feutre de laine, 9/50

23,6 × 30,3 × 4 cm

Don de madame Jessica Bradley  
D 07 54 LA 1

**ART CONTEMPORAIN INTERNATIONAL****Alechinsky, Pierre**

*Sphinge se demandant quoi*, 1980

Eau-forte, 29/35

170,7 × 93 cm

Don de monsieur Michel et de madame Martine Brossard  
D 07 19 E 1

*Case par case*, 1980

Eau-forte, 22/35

171,5 × 91,7 cm

Don de monsieur Michel et de madame Martine Brossard  
D 07 20 E 1

**Bluhm, Norman**

*Sans titre*, 1985

Fusain et acrylique sur carton collé en plein sur toile

153,2 × 127,8 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin  
D 07 35 P 1

*Sans titre*, 1964

Huile sur carton collé en plein sur toile  
138,7 × 103 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin  
D 07 36 P 1

**Cognée, Philippe**

*Sans titre*, 1986

Huile sur bois, bas-relief

80,1 × 59 × 5 cm

Don de monsieur Michel et de madame Martine Brossard  
D 07 21 S 1

*Sans titre*, 1985

Huile sur toile et cadre en bois sculpté et peint

130 × 90,3 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 37 P 1

*Homme au bélier*, 1985

Huile sur toile

189,7 × 149,3 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 38 P 1

### **Hybert, Fabrice**

*Surproduction*, 1987

Graphite, crayon gras et gouache sur carton

74 × 55,2 cm (dimensions à vue)

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 39 D 1

*Digestion II*, 1988

Huile et ardoise sur toile

114 × 145,8 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 40 P 1

*Sans titre*, 1991-1992

Élastomère

81,5 × 140,5 × 7 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 41 S 1

*Survie*, 1987

Série de 6 dessins

56 × 76 cm (dimensions approximatives pour chaque dessin)

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 42 TM 6

*Prédiction. Sentence: bredouille*

(de la série « Survie », 1987), 1987

Gouache, graphite et fusain sur papier

56,3 × 75,9 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 42 TM 6 (1)

*Survie* (de la série « Survie », 1987), 1987

Gouache, graphite, crayon gras et Letraset sur carton

56,2 × 76 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 42 TM 6 (2)

*Ivory Black* (de la série « Survie », 1987), 1987

Gouache, graphite et fusain sur papier

56 × 75,7 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 42 TM 6 (3)

*Canar sauvage Colvert* (de la série « Survie », 1987), 1987

Encre et graphite sur papier

56 × 76 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 42 TM 6 (4)

*L'Ennui et la Fantaisie* (de la série « Survie », 1987), 1987

Encre et graphite sur papier

56 × 75,9 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 42 TM 6 (5)

*Sans titre* (de la série « Survie », 1987), 1987

Gouache, fusain et graphite sur papier

56,3 × 76 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 42 TM 6 (6)

*Le Centenaire du pneumatique*, 1988

Huile, fusain, fibre de verre, résine de polyester, papier, cuir et plumes sur toile

83 × 100,5 × 11 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 43 TM 1

### **Immendorff, Jörg**

*Sans titre*, 1983

Linogravure et gouache sur papier

154,8 × 97,5 cm

Don de monsieur Michel et de madame Martine Brossard

D 07 22 TM 1

### **Paik, Nam June; Ginsberg, Allen**

*TV Screen Interference / Orwell' oh, well - it's only*, 1983

Héliogravure sur papier, recto verso, 39/250

56,4 × 75,9 cm

Don de madame Esperanza et de monsieur Mark Schwartz

D 07 50 E 2

**Paik, Nam June**

*Full TV Screen*, 1974

Héliogravure, é. a. 16/16

21 × 25,5 cm

Don de madame Esperanza et de monsieur Mark Schwartz

D 07 51 E 1

*A Tribute to John Cage*, 1978

Impression Offset sur jeu de cartes

à jouer et boîtier, é. a. 12

8,85 × 5,75 cm (chaque carte);

15,2 × 12 × 3,2 cm (boîtier)

Don de madame Esperanza et de monsieur Mark Schwartz

D 07 52 LA 1

*WTV Antenna*, 1990

Sérigraphie sur toile, tour d'écran, boutons en plastique et antenne de télévision, édition de 12

85,5 × 69 × 3,8 cm (l'ensemble)

Don de madame Esperanza et de monsieur Mark Schwartz

D 07 53 TM 1

**Traquandi, Gérard**

*Arbre*, 1987

Graphite et crayon gras sur papier

34,8 × 25,3 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 44 D 1

*Personnage regardant l'univers*, 1987

Graphite et encre sur papier

24 × 32 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 45 D 1

*Corps*, 1987

Graphite et encre sur papier

24 × 33 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 46 D 1

*Corps bleu*, 1987

Graphite et encre sur papier

32 × 24 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 47 D 1

*Deux corps*, 1987

Crayon et encre sur papier

24 × 31,9 cm

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 48 D 1

*Corps d'homme*, 1985

Crayon gras sur papier

31,7 × 23,7 cm (dimensions à vue)

Don de madame Véronique et de monsieur Pierre Riverin

D 07 49 D 1

**Wesselmann, Tom**

*Monica with Tulips*, 1989

Sérigraphie sur carton, 30/100

113,6 × 135,8 cm

Don de madame Esperanza et de monsieur Mark Schwartz

D 07 57 E 1

*Cynthia in the Bedroom*, 1989

Sérigraphie sur carton, é. a. 20/25

84 × 92,5 cm

Don de madame Esperanza et de monsieur Mark Schwartz

D 07 58 E 1

**Winters, Terry**

*Fourteen Etchings*, 1989

14 eaux-fortes et aquatintes sur chine collé et photogravures, 59/65

47,5 × 36 cm (chaque estampe);

56,5 × 44,1 × 3,8 cm (chaque encadrement);

52,3 × 40,8 × 2 cm (boîtier)

Don anonyme

D 06 88 E 14

*Fourteen Etchings 1* (tirée de l'album « Fourteen Etchings », 1989), 1989

Eau-forte et aquatinte sur chine collé, 59/65

47,5 cm × 36 cm

Don anonyme

D 06 88 E 14 (1)

*Fourteen Etchings 2* (tirée de l'album « Fourteen Etchings », 1989), 1989

Eau-forte et aquatinte sur chine collé et photogravure, 59/65

47,5 cm × 36 cm

Don anonyme

D 06 88 E 14 (2)

*Fourteen Etchings 3* (tirée de l'album « Fourteen Etchings », 1989), 1989

Eau-forte et aquatinte sur chine collé et photogravure, 59/65

47,5 cm × 36 cm

Don anonyme

D 06 88 E 14 (3)

*Fourteen Etchings 4* (tirée de l'album « Fourteen Etchings », 1989), 1989

Eau-forte et aquatinte sur chine collé et photogravure, 59/65

47,5 cm × 36 cm

Don anonyme

D 06 88 E 14 (4)

*Fourteen Etchings 5* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (5)

*Fourteen Etchings 6* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (6)

*Fourteen Etchings 7* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (7)

*Fourteen Etchings 8* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (8)

*Fourteen Etchings 9* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (9)

*Fourteen Etchings 10* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (10)

*Fourteen Etchings 11* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (11)

*Fourteen Etchings 12* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (12)

*Fourteen Etchings 13* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (13)

*Fourteen Etchings 14* (tirée de l'album  
« Fourteen Etchings », 1989), 1989  
Eau-forte et aquatinte sur chine collé et  
photogravure, 59/65  
47,5 cm × 36 cm  
Don anonyme  
D 06 88 E 14 (14)

## La restauration

Liste des œuvres traitées en 2007-2008

Les œuvres suivies d'un astérisque ne font pas partie de la Collection du Musée d'art contemporain de Montréal.

### EXPOSITIONS AU MUSÉE

FARMER, Geoffrey, *Trailer*, 2002\*

FARMER, Geoffrey, *I Thought That I Could Make a Machine That Would Pierce...*, 2004\*

FARMER, Geoffrey, *The Last Two Million Years*, 2007\*

FARMER, Geoffrey, *And Finally the Street Becomes the Main Character (Clock)*, 2005-2008\*

FORTIN, Jérôme, *Écran n° 10*, 2006-2007\*

FORTIN, Jérôme, *Écran n° 18*, 2006-2007\*

NAUMAN, Bruce, *One Hundred Live and Die*, 1984\*

NAUMAN, Bruce, *100 Fish Fountain*, 2005\*

POULIOT, Yannick, *Le Courtisan*, 2002\*

TOUSIGNANT, Claude, *Les Taches*, 1955\*

TOUSIGNANT, Claude, *Septimale*, 1955\*

TOUSIGNANT, Claude, *Polygone rouge*, 1958\*

TOUSIGNANT, Claude, *Lecture verticale*, 1961\*

TOUSIGNANT, Claude, *Lecture circonférentielle*, 1961\*

TOUSIGNANT, Claude, *Marginalisation*, 1962\*

TOUSIGNANT, Claude, *Verticales blanches et noire*, 1962\*

TOUSIGNANT, Claude, *Le Carreau jaune*, 1963\*

TOUSIGNANT, Claude, *Accélérateur chromatique 96, #3*, 1968\*

TOUSIGNANT, Claude, *Accélérateur chromatique #5*, 1963\*

TOUSIGNANT, Claude, *La Grande Ligne perdue*, 1969\*

### COLLECTION DU MUSÉE

ALLEYN, Edmund, *Sans titre*, 1961 (traitement ccq)

BELLEFLEUR, Léon, *Nuits polarisées*, 1959 (traitement ccq)

BORDUAS, Paul-Émile, *Sans titre (n° 38)*, vers 1958 (traitement ccq)

BORDUAS, Paul-Émile, *Sans titre (n° 67)*, 1958 ou 1959 (traitement ccq)

CADIEUX, Geneviève, *La Voie lactée*, 1992

DOTREMONT, Christian, *Sans titre*, 1978

HAMILTON, Ann, *Bearings*, 1996

HARTUNG, Hans, *Sans titre*, 1945

HÉBERT, Adrien, *Port de Montréal*, vers 1932 (traitement ccq)

HIRSCHHORN, Thomas, *Jumbo Spoons and Big Cake*, 2000

HURTUBISE, Jacques, *Alexandra*, 1965 (traitement ccq)

KOOP, Wanda, *Airplane*, 1983

MALTAIS, Marcella, *Kaminia*, 1963 (traitement ccq)

MOUSSEAU, Jean-Paul, *Rose ma chair (chère)*, 1959 (traitement ccq)

PELLAN, Alfred, *Après l'amour*, 1943 (traitement ccq)

POULIN, Roland, *Sans titre*, 1974

POULIN, Roland, *Sans titre*, 1974

POULIOT, Yannick, *Eastlake: intransigeant*, 2007

REWAKOWICZ, Ana, *Inside Out*, 2001

STERBAK, Jana, *Vies sur mesure*, 1988 (traitement ccq)

TSUCHIYA, Kimio, *Protopaysage*, 1994

VILMOUTH, Jean-Luc, *Stereo Morning*, 1984

WHITTOME, Irene F., *Château d'eau: lumière mythique*, 1997 (traitement partiel ccq)

ZADKINE, Ossip, *Le Fumeur de pipe*, 1953 (traitement ccq)

### EMPRUNTS

ALLEYN, Edmund, *Sans titre*, vers 1967

AYOT, Pierre, *Les Grandes Aventures de Benvenuto Cellini*, 1989

BOUCHARD, Sylvie, *Portrait du jeune fumeur*, 1992

GADBOIS, Louise, *Femme lisant*, vers 1950

## Les prêts

MASSEY, John, *Once Upon a Time 2, (The Torch), #1, 2, 3*, 2000

Musée des beaux-arts du Canada, pour l'exposition itinérante *John Massey: The House That Jack Built* présentée à la Morris and Helen Belkin Art Gallery, UBC, Vancouver (du 23 mars au 20 mai 2007)

PRATT, Christopher, *Basement Flat*, 1978; *Subdivision*, 1973

Musée des beaux-arts du Canada, pour l'exposition itinérante *Christopher Pratt* présentée au Musée national des beaux-arts du Québec (du 14 juin au 1<sup>er</sup> octobre 2007)

PLAMONDON, Antoine, *Mme Paradis*, 1841

Musée national des beaux-arts du Québec, pour l'exposition itinérante *Antoine Plamondon (1804-1895). Jalons d'un parcours artistique* présentée au Agnes Etherington Art Centre, Kingston (du 22 avril au 2 juillet 2007), à la Art Gallery of Hamilton (du 4 octobre 2007 au 1<sup>er</sup> janvier 2008), et à la Beaverbrook Art Gallery, Frédéricton (du 19 janvier au 30 mars 2008)

MILLETTE, Claude, *Suite stellaire*, 1979; *Emprise structurelle n° 11*, 1983; *Emprise structurelle n° 12*, 1983

Pour l'exposition *Résistance des matériaux: Sélection d'œuvres de 1976 à 2006* présentée au Musée de Lachine, Montréal (du 4 avril au 2 décembre 2007)

BOULANGER, Michel, *Vivre aux dépens d'autrui*, 2003

GIRARD, Cynthia, *L'Échafaud*, 2004

COUSINEAU, Sylvain, *Tour de Pise (nuit)*, 1994

BOISSEAU, Lise, *Damier n° 17*, 2001

BOULIANE, Yves, *Autoportrait I*, 1988; *Autoportrait II*, 1988; *Autoportrait III*, 1988

Bureau du Secrétaire de la Gouverneure générale, pour l'exposition *7 Œuvres de la Collection du MACM* présentée au Salon des Ambassadeurs, Rideau Hall, Ottawa (du 20 mars au 30 septembre 2007)

HANNAH, Adad, *Cuba Still (Remake)*, 2005

Musée des beaux-arts du Canada, pour l'exposition *Acting the Part: Photography as Theatre* présentée à la Vancouver Art Gallery (du 29 mars 2007 au 21 mai 2007)

BOURGEOIS, Louise, *The Red Room – Child*, 1994

Tate Modern, pour l'exposition itinérante *Louise Bourgeois* présentée à la Tate Modern, Londres (du 10 octobre 2007 au 20 janvier 2008) et au Centre Pompidou, Paris (du 5 mars 2008 au 2 juin 2008)

AYOT, Pierre, *Les Grandes Aventures de Benvenuto Cellini*, 1989

Pour l'exposition *Tous ces livres sont à toi* présentée au Musée de la civilisation, Québec (du 20 juin au 11 novembre 2007)

NESHAT, Shirin, *Soliloquy*, 1999

Museo Civico di Siena, Palazzo Pubblico, pour l'exposition *Shirin Neshat* présentée au Palazzo Pubblico in Piazza del Campo, Sienne (de novembre 2007 à janvier 2008)

DALLAIRE, Jean, *L'Institutrice*, 1962

GADBOIS, Louise, *Femme lisant*, vers 1950

BOUCHARD, Sylvie, *Portrait du jeune fumeur*, 1992

Musée des enfants de Laval, pour l'exposition *Les Enfants et le portrait* présentée à la Salle Alfred Pellan, Maison des arts de Laval (du 9 novembre 2007 au 27 janvier 2008)

ALLEYN, Edmund, *Sans titre*, vers 1967

PELLAN, Alfred, *Hommes-Rugby*, vers 1935

Pour l'exposition *Québec, une ville et ses artistes* présentée au Musée national des beaux-arts du Québec (du 7 février au 27 avril 2008)

STERBAK, Jana, *Generic Man*, 1987-1989 (tirage de 2002)

Pour l'exposition *Numerica* présentée au Palazzo delle Papesse Centro Arte Contemporanea, Sienne (du 22 juin 2007 au 6 janvier 2008)

WHITTOME, Irene F., *Château d'eau: lumière mythique*, 1997  
Pour l'exposition *Canada Collects* présentée au Royal Ontario Museum / Musée royal de l'Ontario, Toronto (du 6 octobre 2007 au 6 janvier 2008)

MATISSE, Henri, *Portrait au visage rose et bleu*, 1936-1937  
Pour l'exposition *1937 - Perfection et destruction* présentée à la Kunsthalle Bielefeld, Allemagne (du 30 septembre 2007 au 13 janvier 2008)

BAIER, Nicolas, *Trou noir*, 2005  
Pour l'exposition *Stardust* présentée au Musée d'Art contemporain du Val-de-Marne (MAC/VAL), France (du 4 octobre 2007 au 13 janvier 2008)

BORDUAS, Paul-Émile et 15 signataires, *Refus Global*, 1948  
Pour l'exposition *Luis Jacob: A Dance for Those of Us Whose Hearts Have Turned to Ice, and Other Works* présentée à la Morris and Helen Belkin Art Gallery, UBC, Vancouver (du 15 octobre au 14 décembre 2007)

VIOLA, Bill, *The Sleepers*, 1992  
Pour l'exposition *California Video* présentée au Getty Museum, Los Angeles (du 18 mars au 8 juin 2008)

GOULET, Michel, *Trophée*, 1986  
Pour l'exposition *Prix du Gouverneur général en art visuels et en arts médiatiques* présentée au Musée des beaux arts du Canada, Ottawa (du 27 mars au 15 juin 2008)

## LES PRÊTS À LONG TERME

### Cabinet du premier ministre à Montréal (35 œuvres)

ARP, Hans, *Apparat d'une danse*, 1960  
BELLEFLEUR, Léon, *Jardin intime*, 1976  
BORDUAS, Paul-Émile, *Brunes figures*, 1954  
BOULANGER, Michel, *L'Impossible Verticale*, 1995  
COMTOIS, Ulysse, *Rayons*, 1974  
DALLAIRE, Jean, *Tête cocasse*, 1960; *Jeux interdits*, 1957; *Pietro*, 1954; *Nature morte au poisson*, 1956-1957; *Young Boy*, 1954  
DEROUIN, René, *Mitla 1*, 1981; *Oxaca*, 1981  
DONALDSON, Marjory Rogers, *The Bicycle Race*, 1978  
DOUCET-SAITO, *Sans titre*, 1987  
DUBUFFET, Jean, *Chacun chez soi*, 1957  
ETROG, Sorel, *Ritual Dance*, 1960-1962  
FALK, Gathie, *Privett Hedge*, 1978; *My Dog's Bones* (de la série « Theatre in B/W and Colour », 1983-1984), 1984  
FEITO, Luis, *Sans titre*, vers 1960  
FERRON, Marcelle, *Congo*, 1962  
FORTIN, Marc-Aurèle, *Paysage, Ste-Rose*, vers 1950  
HURTUBISE, Jacques, *Carouge et vert*, 1984; *Radioactivité n° 7*, 1961  
LACASSE, François, *Blanc-manger pour le visible*, 2000  
LEDUC, Ozias, *La Phrénologie*, 1892  
MAY, Mabel Henrietta, *Mountain Side*, 1946  
McEWEN, Jean, *Les Cages d'îles*, 1974; *Drapeau inconnu*, 1963  
PELLAN, Alfred, *Nature morte aux deux couteaux*, 1942; *Maison de la Grande Pointe, Charlevoix*, 1941  
PEREHUDOFF, William, *AC-78-24*, 1978  
RITCHIE, James Edward, *La Famille*, 1967  
ROBERTS, Goodridge, *L'Atelier de l'artiste*, 1951  
SAVAGE, Anne, *Yellow Days, Lake Wonish*, 1960  
SOLE, Stelio, *Dialogue VII*, 1983

### Résidence de fonction du premier ministre à Québec

(8 œuvres)

ARP, Hans, *Chapeau forêt*, vers 1930  
CARR, Emily, *Red Tree Trunks*, vers 1940  
DALLAIRE, Jean, *Taureau bûche*, 1962; *Rooster on a Table*, 1965  
FAZZINI, Pericle, *Danzatrice Argento*, vers 1972  
MOORE, Henry, *Reclining Figure*, 1957  
RIOPELLE, Jean-Paul, *Chemin d'hiver*, 1973  
ROUSSIL, Robert, *L'Envol d'une femme*, 1952

### Musée des beaux-arts de Montréal

(16 œuvres)

FITZGERALD, Lionel LeMoine, *House and Backyards*, vers 1930  
HARRIS, Robert, *Landscape, Yale, B.C.*, 1909;  
*Landscape, Yale, B.C.*, 1909; *Yale*, 1909; *Landscape, Yale, B.C.*,  
1909; *Lake Louise, Alberta*, 1909  
LÉGARÉ, Joseph, *La Propriété de l'artiste*, à *Gentilly*, vers 1853  
MATISSE, Henri, *Portrait au visage rose et bleu*, 1936-1937  
MUNN, Kathleen Jean, *Untitled II*, vers 1926-1928  
NICOL MACLEOD, Pegi, *Boat in Boathouse*, vers 1936  
PLAMONDON, Antoine-Sébastien, *Enfant de la famille Robitaille*,  
1830  
RODIN, Auguste, *Jean d'Aire*, 1887 (fonte Susse 1966)  
VAN DONGEN, Kees, *Le Crachin, Normandie*, vers 1955;  
*La Première Communiant*, 1956; *Chevaux se cabrant*,  
vers 1905; *Nude on a Red Sofa «Farniente»*, vers 1910

### La Citadelle de Québec

(9 œuvres)

BORDUAS, Paul-Émile, *Épanouissement*, 1956  
DEROUIN, René, *Juin II*, 1983  
EWEN, Paterson, *Courant de vie*, 1959  
GAGNON, Charles, *Août p.m. II / August p.m. II*, 1963  
GOODWIN, Betty, *Distorted Events, no. 2*, 1989-1990  
HURTUBISE, Jacques, *Peinture n° 43*, 1962  
LACASSE, François, *Le Messenger*, 2000  
McEWEN, Jean, *Laque d'un Pays rouge*, 1972  
RIOPELLE, Jean-Paul, *Sans titre*, 1950

### Rideau Hall – Résidence de la Gouverneure générale

(3 œuvres)

DEROUIN, René, *Mitla I*, 1981; *Oxaca*, 1981  
BORDUAS, Paul-Émile, *Sans titre (n° 66)*, vers 1959

### Art Gallery of Nova Scotia

JACKSON, Alexander Young, *A Nova Scotia Village*, 1919

## ❖ Les expositions

Le Musée offre une programmation variée reflétant la vitalité de l'art actuel. Onze expositions comportant la présentation de la Collection permanente et des expositions temporaires ont permis de diffuser les œuvres des artistes québécois, canadiens et internationaux. Ces expositions, en majorité conçues et réalisées par les conservateurs du Musée, rendent compte de l'effervescence des démarches artistiques renouvelées et de l'apport de figures majeures de l'art contemporain. Le Musée a intensifié ses relations avec des institutions partenaires, non seulement en faisant circuler ses expositions et en consentant des prêts, mais en collaborant avec deux institutions pour la réalisation d'expositions d'envergure consacrées à deux grands noms de l'art actuel: Bruce Nauman et Vik Muniz.

### **Place à la Magie!**

#### **Les années 40, 50 et 60 au Québec**

Du 24 mai 2002 au 24 mars 2008

En mai 2002, à l'occasion du 10<sup>e</sup> anniversaire de l'ouverture du nouveau Musée au centre-ville, il est apparu important de proposer à nos publics une présentation permanente des assises historiques de la Collection, en rassemblant 90 œuvres majeures réalisées par les principaux artistes qui ont marqué, au Québec, les années 1940 à 1960. Cette exposition a pris fin six ans plus tard, tel que le stipulait le protocole de la subvention spéciale du ministère de la Culture et des Communications du Québec. Le parcours de l'exposition était organisé autour de l'importante Collection Borduas et du Fonds Paul-Émile Borduas.

### **De l'écriture**

Du 20 avril au 8 octobre 2007

Dans le cadre des expositions thématiques de la Collection, *De l'écriture* a mis en lumière l'importance primordiale accordée aux mots, textes ou références littéraires dans certaines des pratiques artistiques actuelles. Les rapports à l'écriture – qu'il s'agisse de la lettre, du signe ou encore de la calligraphie – informent souvent la lecture que l'on peut faire d'une œuvre d'art et ils en influencent parfois, de manière significative, l'expérience. Les œuvres

réunies au sein de cette exposition présentent toutes, bien que chacune différemment, des composantes littéraires, formelles, voire philosophiques, amalgamant dans le champ de l'art des emprunts aux sources du langage.

Ont été présentées, entre autres, des œuvres de Pierre Ayot, Marie-Claude Bouthillier, Ian Carr-Harris, Melvin Charney, Greg Curnoe, Raymond Gervais, Gary Hill, Dennis Oppenheim, Rober Racine, Monique Régimbald-Zeiber, Francine Savard, Louise Robert, Michael Snow, Jana Sterbak, Serge Tousignant et Colette Whiten.

### **Bruce Nauman**

Du 26 mai au 3 septembre 2007

La présentation de cette exposition, consacrée à une figure majeure de l'art international, est constituée de deux volets distincts qui mettent en valeur des thèmes et des moments significatifs de la pratique artistique de Nauman. Le premier volet est organisé par le Milwaukee Art Museum, et il est intitulé *Elusive Signs: Bruce Nauman Works with Light*. Il réunit des œuvres au néon et des installations de lumière fluorescente réalisées durant les années 1960 à 1980.

Le second volet est constitué d'une sélection d'œuvres importantes de la production de Nauman: une programmation des premiers films et vidéos réalisés durant les années 1960, quelques installations vidéographiques des années 1980 à 2000 ainsi que la plus récente installation *One Hundred Fish Fountain*, de 2005, présentée pour la première fois au Canada. La tenue de l'exposition *Bruce Nauman* au Musée a permis au public montréalais de découvrir l'apport historique de cet artiste majeur qui a constamment cherché à repousser les frontières de l'art et à susciter chez le spectateur une expérience nouvelle de l'environnement artistique.

## **Artefact Montréal 2007**

### **Sculptures urbaines / Urban Sculptures**

Du 13 juin au 6 août 2007

Organisée par le Centre d'art public, cette exposition a réuni des œuvres sur papier réalisées par les vingt artistes participant à l'édition 2007 de l'événement *Artefact Montréal*, une manifestation triennale d'art public présentée cette année sur l'île Sainte-Hélène. Le titre de l'événement fait référence aux pavillons thématiques et nationaux érigés pour Expo 67, dont on célébrait le 40<sup>e</sup> anniversaire.

## **Karel Funk**

Du 20 septembre 2007 au 6 janvier 2008

Cette exposition a réuni une quinzaine d'œuvres du peintre canadien Karel Funk (Winnipeg, 1971), dont la pratique, bien qu'encore jeune, s'impose avec force sur la scène de l'art contemporain. Y sont analysés les principaux axes de l'œuvre, en particulier l'intérêt de l'artiste pour le genre du portrait et pour un rendu hyperréaliste des sujets. L'originalité des tableaux de Funk, qui donnent à voir de jeunes hommes représentés en buste et habillés de vêtements de protection contre le froid, tient en partie à la tension qui s'y crée entre la virtuosité technique dont ils procèdent et leur indéniable retenue au plan psychologique. À cette caractéristique essentielle s'ajoutent diverses références à l'histoire de l'art, en particulier au caractère hiératique de certains portraits de la Renaissance italienne et au savoir-faire des maîtres de la Renaissance du Nord.

## **Thomas Hirschhorn**

### **Jumbo Spoons and Big Cake**

Du 4 octobre 2007 au 6 janvier 2008

Le Musée a présenté l'une de ses plus importantes acquisitions à ce jour, une œuvre monumentale et spectaculaire de l'artiste suisse Thomas Hirschhorn intitulée *Jumbo Spoons and Big Cake*, 2000. Saisissante par son ampleur, fantaisiste par son titre et grave dans son propos, il s'agit avant tout d'une gigantesque métaphore sur l'état du monde, la fin de certaines utopies du XX<sup>e</sup> siècle et la question urgente de la faim dans le monde. Thomas Hirschhorn nous entraîne dans un univers re-construit à partir de l'accumulation d'objets issus de la vie quotidienne et d'une panoplie généreuse d'ouvrages de référence; il nous propose un constat lucide et tragique des enjeux de la société contemporaine et il réinvente de toutes pièces, à même la surabondance d'information, l'espace même du discours, de la réflexion et, ultimement, de l'engagement et de l'action.

## **Vik Muniz: Réflexe**

Du 4 octobre 2007 au 6 janvier 2008

Depuis le milieu des années 1990, l'artiste brésilien Vik Muniz bénéficie d'une notoriété internationale pour ses œuvres photographiques documentant les images qu'il crée à partir de matériaux d'une diversité étonnante, tels que la terre, le sucre, le fil de fer, la corde, le chocolat, le sang artificiel, les jetons de couleur, ou encore les diamants. Ces images sont à la fois familières – images tirées des actualités, œuvres de l'histoire de l'art, personnages célèbres – et énigmatiques.

D'abord perçues en tant que propositions visuelles le plus souvent équivoques et pleines d'esprit, les œuvres de Muniz interrogent également la manière dont l'information visuelle est construite, puis présentée et reçue par le spectateur. Muniz étudie le rôle joué par le médium, le jeu d'échelle, le contenu, ou encore par la subjectivité du spectateur, dans la perception et l'interprétation de l'image. Organisée par le Miami Art Museum, Floride, cette exposition réunit plus de 100 œuvres réalisées par Muniz depuis 1988.

## Ces images sonores

Du 3 novembre 2007 au 24 mars 2008

À l'évidence, le son est devenu l'un des principaux complices de l'image contemporaine. Les quelque dix œuvres réunies au sein de cette exposition thématique de la Collection incorporent le son, l'idée du son ou, à l'occasion, et plus dramatiquement, son absence, dans la nature et la matrice mêmes de l'œuvre. L'exposition met donc en scène une suite de travaux ambiants sonorisés de manière concrète et d'autres propositions, tout aussi pertinentes, éloquentes dans leur silence. Un va-et-vient poétique entre une envahissante propagation du son et son idéalité muette, poignante ou ludique.

Cette exposition de la Collection permanente a réuni les travaux, toutes disciplines confondues, de Michael Snow, Raymond Gervais, Jean-Pierre Gauthier, Yannick Pouliot, Sylvain Bouthillette, Linda Covit, Jean-Luc Vilmouth, Ann Hamilton, Darren Almond, Michèle Waquant et Christian Marclay.

## Yannick Pouliot

Du 7 février au 20 avril 2008

Yannick Pouliot (né en 1978, vit à Saint-Casimir-de-Portneuf, Québec) a rassemblé pour cette exposition une suite de 10 pochoirs, un ensemble de 3 sculptures et une installation architecturale majeure qui poursuivent son enquête sur la portée symbolique des univers domestiques. En fait, par le truchement d'un recours au mobilier comme matériau, il effectue un télescopage du corps, du mobilier et de la maison. L'isolement (ou l'aliénation) de la contemporanéité trouve écho dans des lieux étourdissants et dans un mobilier replié sur lui-même, excluant toute possibilité d'usage normal, atteint d'excroissances, d'enfilades forcées, d'élévations et de désarticulations.

## Geoffrey Farmer

Du 7 février au 20 avril 2008

Présent sur la scène de l'art contemporain depuis le milieu des années 1990, Geoffrey Farmer est certainement une des voix les plus personnelles et déstabilisantes de la communauté artistique de Vancouver. Empruntant volontiers certaines façons de faire à l'art conceptuel et à l'installation, l'artiste a recours, selon une esthétique de l'accumulation, à la sculpture, à la vidéo, à la performance, au dessin, à la photographie et à l'objet trouvé. Sur un ton qui allie poésie et commentaire social, Farmer s'intéresse entre autres à l'histoire, à la culture populaire, à l'histoire de l'art et, de manière générale, au pouvoir fictionnel du contexte dans lequel ses œuvres se développent et sont présentées, comme en témoigne notamment l'attention portée à l'exposition proprement dite – à sa dimension narrative et à son caractère évolutif. Constituée d'un choix d'œuvres anciennes et d'un travail conçu expressément pour Montréal, cette exposition propose un premier bilan de l'œuvre de l'artiste.

## Arnaud Maggs : Nomenclature

Du 7 février au 20 avril 2008

L'exposition propose deux corpus récents du photographe canadien Arnaud Maggs (né à Montréal en 1926, il vit aujourd'hui à Toronto). Cette exposition, organisée par la Robert McLaughlin Gallery d'Oshawa, Ontario, comprend deux ensembles : *Werner's Nomenclature of Colours*, 2005, série de 13 photographies, 113 × 84 cm, et *Cercles chromatiques de M. E. Chevreul*, 2006, série de 11 photographies, 101 × 84 cm. Ces séries découlent d'une esthétique minimaliste par laquelle les éléments photographiés sont présentés presque tels quels et sans hiérarchie. En inventoriant de la sorte les pages de livres importants dans l'évolution de l'histoire des sciences, Maggs questionne nos subjectivités face à la nature et ainsi, les limites de la science. Il re-questionne habilement et subtilement le fantasme d'une connaissance universelle et s'attaque au problème du langage de la couleur tel qu'il s'est manifesté au cours de l'histoire de l'art.

## ▣ Les expositions itinérantes

En 2007-2008, le Musée a mis en circulation deux expositions. D'abord, à Sherbrooke, une sélection de quelque vingt œuvres de la version originale de l'exposition thématique *De l'écriture : Œuvres choisies de la Collection du Musée d'art contemporain de Montréal* puis, à Ottawa, une version augmentée de l'exposition monographique *Pascal Grandmaison* comprenant 27 œuvres, dont 24 photographies tirées de cinq séries et trois projections filmiques. On estime à 21 665 le nombre total de personnes qui les ont visitées cette année à l'extérieur de Montréal.

### **De l'écriture : Œuvres choisies de la Collection du Musée d'art contemporain de Montréal**

Une exposition en volets distincts qui a été présentée, avant et après Montréal, dans deux autres villes du Québec et qui poursuivra sa tournée au courant des deux prochaines années à travers le pays. Cette année, à son deuxième point de chute, à Sherbrooke, l'exposition comprenait des œuvres des artistes Ian Carr-Harris, Manon De Pauw, Raymond Gervais, Jochen Gerz, Takashi Hayashi, Ilya Kabakov, Joseph Kosuth, Barbara Kruger, Serge Lemoyne, Roman Opalka, Rober Racine, Judit Reigl, Louise Robert, Francine Savard, Michael Snow, Jana Sterbak, Serge Tousignant et Colette Whiten. À ce jour, cette exposition itinérante a reçu 2 811 visiteurs.

Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke  
Sherbrooke (Québec)

Du 29 octobre au 15 novembre 2007

1 765 visiteurs

### **Pascal Grandmaison**

Au Musée du 27 mai au 9 octobre 2006, cette exposition constituait la première présentation d'envergure du travail récent de Pascal Grandmaison, l'un des artistes les plus rigoureux et novateurs de sa génération. Par le biais du Musée canadien de la photographie contemporaine à Ottawa, l'exposition fut présentée au Musée des beaux-arts du Canada. Au total 19 900 personnes ont visité l'exposition.

Musée des beaux-arts du Canada  
Ottawa (Ontario)

Du 16 novembre 2007 au 17 février 2008

19 900 visiteurs

## Les créations multimédias

Parmi les événements dans la programmation 2007-2008 des créations multimédias, relevons le lancement des Vendredis Nocturnes en juin 2007, l'immense succès des Nocturnes de septembre et novembre 2007 et le retour du programme de vidéomusique présenté au sein de notre série *Projections*. Soulignons qu'au cours de l'année, nous avons présenté plus de 30 œuvres dans le cadre de nos six programmes de *Projections*. Nous avons également accueilli le *Festival International du Film sur l'Art*.

### LA SÉRIE PROJECTIONS

#### Darren Almond

*In the Between*

Du 30 mai au 8 juillet 2007

Trois projections vidéo haute définition, 14 minutes  
Attiré par les sujets porteurs d'une réflexion sur les questions de lieu, du temps et de la mémoire, l'artiste britannique Darren Almond a réalisé une œuvre autour du train Xining-Lhassa, la ligne ferroviaire la plus haute du monde qui relie la Chine à la capitale du Tibet. Darren Almond a juxtaposé les images du train et des paysages qu'il traverse à des séquences tournées au monastère de Samye, l'un des plus anciens et des plus importants du Tibet. Il a filmé les moines bouddhistes lors de leur prière du matin, ce qui confère à son œuvre une dimension sonore exceptionnelle.

#### Vidéomusique

Du 11 juillet au 30 septembre 2007

Pour cette deuxième manifestation, nous avons composé un programme de 21 titres sélectionnés de façon très éclectique, sans exclusive quant à un style ou une tendance, mais avec une attention particulière aux réalisations récentes, des quatre dernières années, avec tout de même une certaine perspective historique, d'où le choix d'une présentation chronologique. Les réalisateurs présentés viennent d'horizons divers: StyleWar est

un collectif suédois, Martin de Thurah vit et travaille au Danemark, Gary Koepke de l'agence Modernista vit et travaille à Boston, Aleksandra Domanovic est originaire de Slovénie, elle vit et travaille à Berlin depuis peu; Gemma Burditt vit à Londres, Michel Gondry est français, Grant Gee, Jamie Thraves sont britanniques; Tarsem, de son nom Tarsem Dhandwar Singh, est né à Punjab en Inde, il vit et travaille à Londres. La scène montréalaise était représentée par Louis Philippe Eno, Fluorescent Hill, un collectif créé par Mark Lomond, Johanne Ste-Marie et Darren Pasemko en 2003, et Dave Pawsey, dont la vidéomusique pour Sam Roberts, *Bridge to Nowhere*, réalisée avec la collaboration de Jonathan Legris à la supervision des effets spéciaux, a remporté le prix Juno 2007 de la meilleure vidéo de l'année.

#### Saskia Olde Wolbers

*Trailer*, 2005

Du 3 octobre au 30 novembre 2007

Artiste d'origine néerlandaise qui vit et travaille à Londres, Saskia Olde Wolbers compose des œuvres vidéo narratives qui nous font glisser dans des univers inconnus, entre l'imaginaire et l'onirique. Ses vidéos sont des fables, de pure fiction, où le récit est porté par des paroles en voix hors champ. *Trailer*, 2005, débute quelque part dans la vaste forêt amazonienne, parmi les plantes indigènes aux noms exotiques espagnols et latins et glisse vers le rouge sombre d'une salle de cinéma de l'Ohio. Le travail de Saskia Olde Wolbers a été présenté au Musée en première nord-américaine et le *Mois de la photo* a choisi de prolonger ses dates de façon à inclure *Trailer* dans son programme.

#### Mark Lewis

*Rush Hour, Morning and Evening, Cheapside*, 2005

Du 11 décembre 2007 au 31 janvier 2008

L'œuvre capte le mouvement des ombres des passants dans la lumière rasante du matin et de la fin de journée, lorsque le soleil, très bas, étire les silhouettes sur le sol. Mark Lewis compose une heure de pointe sans fin. Il ne filme que les ombres que deviennent les passants.

### **Artur Zmijewski**

*Leçon de chant 1 et 2*, 2001 et 2002

Du 6 février au 2 mars 2008

Qualifié d'artiste radical, Artur Zmijewski propose dans son œuvre une réflexion sur la condition humaine. En 2001, il a travaillé avec un groupe d'adolescents sourds avec lesquels il a composé une chorale. Il les a filmés chantant un kyrie dans une église de Varsovie. L'année suivante, il a repris l'expérience à Leipzig, avec un groupe de jeunes Allemands.

### **Tseng Yu-Chin**

*Who's Listening? 1*, 2003

*I hate Assumption*, 2005

*Who's Listening? 4*, 2003

*Quietly, I Have Five Minutes*, 2006-2007

Du 19 mars au 18 mai 2008

Figure dominante de la jeune scène artistique taiwanaise, poète, écrivain, vidéaste : dans son œuvre, Tseng Yu-Chin revisite des souvenirs d'enfance, des moments de joie, de chagrin, de douleur et de confusion. Tseng Yu-Chin crée des images à la fois poétiques et troublantes où s'affrontent l'innocence de l'enfance et les présomptions du regard de l'adulte.

### **VENDREDIS NOCTURNES**

Tous les premiers vendredis soir du mois, depuis le 1<sup>er</sup> juin 2007, le Musée se transforme en un nouveau lieu de rendez-vous, de rencontres et de découvertes. Le Musée reste ouvert jusqu'à 21 heures pour un « cinq à neuf » avec musique live, service de bar et visites guidées. Les Nocturnes proposent une nouvelle façon de fréquenter l'art contemporain. Montréal ayant la réputation d'être une des nouvelles capitales de la musique, nous avons choisi de convier la jeune scène musicale montréalaise au Musée. DJ parmi les plus célèbres de la scène électronique montréalaise, lui-même guitariste de formation et compositeur, multi-instrumentiste accompli, DJ Champion a lancé notre première Nocturne, avec les guitaristes de sa formation, les G-Strings. Nous avons accueilli 370 visiteurs et vendu 226 cartes Branché. Pour la deuxième Nocturne, le 6 juillet, nous avons le duo de percussionniste Blandiloquentia; le 3 août, Akido et DJ Pillow & Mademoiselle; le vendredi 7 septembre, avec We Are Wolves, près de 600 personnes sont venues au Musée. Le succès de cette soirée a positionné les Nocturnes du Musée auprès des 20-35 ans. Le 2 novembre, avec National Parcs, nous avons 900 visiteurs.

1<sup>er</sup> juin 2007

#### **DJ Champion et ses guitaristes**

Fréquentation : 369 personnes

6 juillet 2007

#### **Blandiloquentia**

Fréquentation : 254 personnes

3 août 2007

#### **Akido et DJ Pillow**

Fréquentation : 265 personnes

7 septembre 2007

#### **We Are Wolves**

Fréquentation : 568 personnes

5 octobre 2007

#### **Martin Tétreault**

Fréquentation : 380 personnes

2 novembre 2007

**National Parcs**

Fréquentation : 899 personnes

7 décembre 2007

**Moment Factory et Moondata**

Fréquentation : 304 personnes

1<sup>er</sup> février 2008

**Duchess Says**

Fréquentation : 523 personnes

7 mars 2008

**DJ Maüs**

Fréquentation : 462 personnes

Pour les neuf premières Nocturnes de 2007-2008, notre moyenne est de 447 visiteurs.

**FESTIVAL**

**Festival International du Film sur l'Art**

Du 6 au 16 mars 2008

Pour cette 26<sup>e</sup> édition, le *Festival* a présenté une programmation particulièrement forte et pertinente au Musée d'art contemporain. Soulignons entre autres, le vendredi 14 mars, l'Événement 11 consacré à *L'Univers de Louise Bourgeois*.

**LES RENCONTRES AVEC ARTISTES**

**Karel Funk**

Le mercredi 19 septembre 2007

**Vik Muniz**

Le mercredi 3 octobre 2007

**Geoffrey Farmer**

Le mercredi 6 février 2008

**LA SÉRIE POINT[S] DE VUE**

**Yannick Pouliot**

**Arnaud Maggs**

Présentation des expositions par le commissaire Mark Lanctôt.  
Le mercredi 13 février 2008

**Geoffrey Farmer**

Présentation de l'exposition par le commissaire Pierre Landry.  
Le mercredi 27 février 2008

**Bruce Nauman**

Présentation de l'exposition par la commissaire Sandra Grant Marchand.  
Le mercredi 30 mai 2008

**COLLABORATION AVEC LES BELLES SOIRÉES ET MATINÉES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL**

Dans le contexte de cette activité, le Musée offrait une série de trois conférences données par Marie-France Bérard, permettant aux adultes de faire le point sur leurs connaissances de l'art contemporain. Les rencontres se déroulent dans la salle Gazoduc et dans les salles d'exposition.

### **Le réseau de l'art contemporain**

Les 23 et 30 octobre et le 6 novembre 2007

Avec une présentation spéciale de Paulette Gagnon, conservatrice en chef.

### **Espace et temps. Quelques enjeux de l'art contemporain**

Les 18 et 25 mars et le 1<sup>er</sup> avril 2008

## **LES PROJETS SPÉCIAUX**

### **Arrimage 2007**

#### **Art et lumière**

Du 21 avril au 20 mai 2007

Parcouru au travers d'un foisonnement de matériaux et de techniques, le fil conducteur de cette exposition est celui de la lumière. Dans le cadre du projet *L'Élève artiste*, plus de 800 jeunes ont visité le Musée d'art contemporain de Montréal afin de se familiariser avec les pratiques actuelles. Inspirés par une démarche artistique et une réflexion scientifique sur le concept de la lumière, ils ont réalisé leurs travaux à l'école, encadrés par leurs enseignants et enseignantes spécialisés en arts plastiques ou par leurs titulaires.

Organisée par la Direction artistique et éducative du Musée d'art contemporain de Montréal, cette exposition s'inscrit dans le programme *Soutenir l'école montréalaise. Accès aux ressources culturelles*, mis en œuvre par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec.

### **Le Rendez-vous du MACM**

Le dimanche 14 octobre 2007

Un événement organisé pour les enseignantes et les enseignants afin de leur présenter et de leur faire vivre notre programmation aux Ateliers et aux visites.

La fréquentation des visites et des Ateliers (ce chiffre comprend seulement les réservations de groupes scolaires de 4 ans à adulte) se monte à 23 000 élèves et étudiants, pour être plus précis 22 802...

## **LA GALERIE DES VISITEURS À L'ŒUVRE**

Dans le corridor menant aux Ateliers de création du Musée, une série d'expositions mettait en valeur les images réalisées par toutes les catégories de visiteurs du Musée.

### **L'opulence des formes...**

Du 30 mars au 10 juin 2007

Cette exposition proposait une sélection des images réalisées par les adultes participant au programme d'activités Les Mardis créatifs offert aux Ateliers de création du Musée.

### **Sous le signe de l'écriture**

Du 24 août au 18 novembre 2007

Elle traverse les époques, elle apparaît sous différentes formes et se retrouve dans toutes les cultures... L'écriture et ses multiples possibilités étaient au cœur de la programmation diversifiée du Camp de jour de l'été 2007. En s'inspirant d'œuvres de la Collection présentées lors de l'exposition *De l'écriture*, les jeunes ont eu l'occasion de s'initier à un vaste éventail de procédés, d'outils et de médiums reliés aux arts plastiques : peinture, dessin, calligraphie, sculpture, sérigraphie ; et aux arts numériques : logiciels graphiques et montage vidéo.

### **Mona Lisa Mania**

Du 23 novembre 2007 au 17 février 2008

Cette exposition didactique regroupait des images réalisées par les adultes participant au programme Les Mardis créatifs aux Ateliers de création du Musée. La série d'activités se développant autour de l'œuvre intitulée *Double Mona Lisa (Peanut Butter + Jelly)*, tirée de « After Warhol », 1999, de Vik Muniz, a donné lieu à d'étonnantes réalisations.

### **L’imaginaire sans frontière**

Du 22 février au 16 mars 2008

Présentée dans le cadre de la Semaine québécoise de la déficience intellectuelle pour une sixième année consécutive, cette exposition didactique mettait en valeur une sélection d’images réalisées aux Ateliers de création du Musée par les participants au projet Les Jeudis créatifs du Centre Lisette-Dupras.

### **L’humanité en papier**

Du 18 mars au 8 juin 2008

Les participants au Camp de jour de la relâche scolaire ont vécu un séjour hautement créatif. Inspirés de l’œuvre de Geoffrey Farmer intitulée *The Last Two Million Years*, 2007, ils ont réalisé un fascinant projet de murale composée de différentes images découpées à l’intérieur d’une encyclopédie portant sur l’histoire de l’humanité. Tout comme Farmer, les jeunes se sont permis de mélanger les époques, les cultures et les régions afin de susciter d’étonnants rapprochements.

## **LES ATELIERS DE CRÉATION**

Dans ces moments propices à l’invention que sont les Ateliers de création, les participants ont donné libre cours à leur imagination, en réalisant leurs propres créations inspirées par une œuvre de la Collection du Musée, tout en expérimentant des techniques, des médiums et des matériaux variés.

### **Plein écran**

Du 16 mars au 22 avril 2007

Qu’ils soient conçus avec des mangas, des bottins téléphoniques, des cartes routières ou bien des magazines, les *Écrans grand format* de l’artiste québécois Jérôme Fortin ont fasciné les participants à cette activité. Suite à l’observation des œuvres de cette série dont le procédé de fabrication s’avérait très minutieux, ils ont créé, avec divers papiers recyclés, des images en deux dimensions composées de nombreux pliages répétés et juxtaposés.

### **Taches, gribouillis et pattes de mouche !**

Du 27 avril au 20 mai 2007

Se développant autour de l’œuvre *N° 78-148*, 1988, de Louise Robert, incluse dans l’exposition *De l’écriture*, les participants ont peint des images composées d’enchaînements de lettres, de mots, de lignes, de taches et de gestes picturaux !

### **Histoires de pêche !**

Du 25 mai au 14 juin 2007

Après s’être familiarisés avec l’audacieuse installation de Bruce Nauman *One Hundred Fish Fountain*, 2005, les participants ont fabriqué, en carton, des poissons tridimensionnels stylisés d’aspect métallique. Il y a eu plus d’une belle prise !

### **Saxe en collage**

Du 21 septembre au 28 octobre 2007

Morceaux de bois, de carton, de tissu et autres matériaux récupérés furent utilisés afin de réaliser des collages en relief. Les participants se sont inspirés de l’œuvre *Two x Four*, 1961, de Henry Saxe, présentée dans l’exposition *Place à la Magie !*

### **Vik et confettis**

Du 2 novembre au 2 décembre 2007

Par un collage minutieux de confettis colorés provenant de magazines, les participants composaient une image fascinante. L’observation des œuvres de la série *Pictures of Magazines*, 2003-2005, de Vik Muniz, leur a permis de saisir les avantages plastiques qu’offre ce procédé de fabrication à la fois simple et ingénieux !

### **Blanc sur blanc**

Du 7 décembre 2007 au 20 janvier 2008

Au cours de cette activité de peinture, nous avons exploré les multiples possibilités et la force d’expression singulière du blanc. Nous avons créé des images lumineuses et transparentes en combinant des médiums et des techniques variés : peinture, dessin, collage.

### **Décollage!**

Du 25 janvier au 23 mars 2008

Nous avons plané aux Ateliers du Musée en peignant des avions immensément colorés! L'œuvre de Wanda Koop intitulée *Airplane*, 1983, nous a incités à participer à une aventure picturale des plus enlevées!

### **Dessin entortillé**

Du 28 mars au 18 mai 2008

Détournez l'attention, déjouez l'intention, voilez le geste, brouillez les pistes... L'univers fantasmagorique du dessin *Sans titre*, 2007, de Luanne Martineau, nous a offert l'occasion de dessiner manifestement autrement...

### **Les Mardis créatifs**

De 13 h 30 à 16 h

Ateliers de création destinés aux adultes qui veulent rendre plus créatif leur mardi après-midi. À chaque fois, une activité différente était proposée.

### **Des images qui ont du caractère!**

Le 24 avril et les 1<sup>er</sup>, 8 et 15 mai 2007 (série)

L'exposition *De l'écriture*, regroupant des œuvres de la Collection du Musée, était au cœur de cette série captivante d'activités. À partir de la production d'artistes québécois et étrangers, les participants intégraient dans leurs projets personnels des mots, des lettres, des signes ou d'autres références à l'écriture.

### **Histoires de pêche!**

Le 29 mai 2007

Après s'être familiarisés avec l'audacieuse installation de Bruce Nauman *One Hundred Fish Fountain*, 2005, les participants fabriquaient, en carton, des poissons tridimensionnels stylisés d'aspect métallique. Soyez assurés qu'il ne s'agissait que de belles prises!

### **Saxe en collage**

Le 23 octobre 2007

Morceaux de bois, de carton, de tissu et autres matériaux récupérés formaient des collages en relief. Les participants s'inspiraient de l'œuvre *Two x Four*, 1961, de Henry Saxe, présentée dans l'exposition *Place à la Magie!*

### **Vik et confettis**

Les 6, 13 et 20 novembre 2007 (série)

Par un collage minutieux de confettis colorés provenant de magazines, les participants composaient une image fascinante. L'observation des œuvres de la série *Pictures of Magazines*, 2003-2005, de Vik Muniz, leur permettait de saisir les avantages plastiques qu'offre ce procédé de fabrication à la fois simple et ingénieux!

### **Blanc sur blanc**

Le 11 décembre 2007

Au cours de cette activité de peinture, nous avons exploré les multiples possibilités et la force d'expression singulière du blanc. Nous avons créé des images lumineuses et transparentes en combinant des médiums et des techniques variés: peinture, dessin, collage.

### **Quatre activités, une expo!**

Le 29 janvier, les 5, 12 et 19 février 2008 (série)

Cette série d'activités proposait une exploration des techniques, médiums et matériaux que l'on retrouvait dans les œuvres récentes de la Collection permanente du Musée. C'était une occasion rêvée de faire connaissance avec de nouvelles approches plastiques.

### **Entre deux chaises**

Les 11 et 18 mars et le 1<sup>er</sup> avril 2008 (série)

Les remodelages visuels de Yannick Pouliot ont amené à inventer de nouvelles formes de mobilier. Plus particulièrement, nous avons transformé l'image de la chaise d'une manière bien singulière.

### **LE CAMP DE JOUR DU MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL**

#### **Été 2007**

Elle traverse les époques, elle apparaît sous différentes formes et se retrouve dans toutes les cultures... L'écriture et ses multiples possibilités étaient au cœur de la programmation diversifiée du camp de jour de l'été 2007. En s'inspirant d'œuvres de la Collection présentées dans l'exposition *De l'écriture*, les jeunes ont eu l'occasion de s'initier à un vaste éventail de procédés, d'outils et de médiums reliés aux arts plastiques : peinture, dessin, calligraphie, sculpture, sérigraphie ; et aux arts numériques : logiciels graphiques et montage vidéo. Au cours de l'été, 293 jeunes ont participé au Camp de jour du Musée !

#### **Relâche scolaire du 3 au 7 mars 2008**

Les participants ont eu l'occasion d'explorer la richesse des possibilités qu'offrent les techniques mixtes. Entre autres, les remodelages visuels de Yannick Pouliot les ont amenés à inventer de nouvelles formes de mobilier. De plus, ils ont réalisé, à la manière de Geoffrey Farmer, un audacieux projet d'installation composée de différentes images découpées – 39 campeurs ont vécu ce séjour hautement créatif.

### **RENCONTRE ANNUELLE PRÉ-CONGRÈS DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ÉDUCATRICES ET ÉDUCATEURS SPÉCIALISÉS EN ARTS PLASTIQUES, AQÉSAP**

#### **Le 17 octobre 2007**

Organisée par les Ateliers de création pour la quatrième année consécutive, cette rencontre a permis d'établir des liens étroits entre les enseignantes et enseignants spécialisés en arts plastiques et le Musée – 100 personnes ont participé à cet événement fort apprécié.

### **LE COLLOQUE**

#### **Colloque international Max et Iris Stern États du marché de l'art contemporain**

Le 8 mars 2008

Le troisième Colloque international Max et Iris Stern s'intitulait *États du marché de l'art contemporain*. Convoquant une diversité d'acteurs provenant de disciplines analytiques variées (journalisme, sociologie, économie, histoire de l'art, philosophie) et des mondes professionnels du marché de l'art contemporain (collections privées et publiques, fondations d'art, agences d'indices financiers en ligne, maisons de vente), cette grande rencontre a permis de présenter au public montréalais une perspective historique inédite sur le marché de l'art contemporain et de cerner ses principaux enjeux actuels, tant sur la scène locale que dans le contexte international, alors que ce marché connaît une phase déterminante de son évolution. Une bibliographie complète sur le marché de l'art contemporain est accessible sur le site de la Médiathèque. Le Musée souhaite également y présenter pour la première fois les enregistrements vidéographiques des communications présentées. Conférenciers invités : Judith Benhamou-Huet (France), Herman Daled (Belgique), Lisa Hunter (Canada), Joe LaPlaca (Grande-Bretagne), Paul Mattick (États-Unis), Marc Mayer, directeur de notre Musée, Michael Moses (États-Unis), Dominique Sagot-Duvaouroux (France), David P. Silcox (Canada) et András Szántó (États-Unis).

**Direction de l'administration  
et des activités commerciales**



Faisant face à plusieurs développements importants en informatique et constatant la précarité de son infrastructure technologique, la direction du Musée a entrepris à l'automne 2007 une révision de l'équipement et mandaté une firme experte pour effectuer l'inventaire des composantes des systèmes et poser un diagnostic sur leur gestion et l'état de leur sécurité. Un rapport incluant des recommandations a été présenté en octobre. Après les vérifications d'usage, la direction acceptait une partie des recommandations liées à la mise à niveau de l'architecture technologique. La mise en œuvre de plusieurs mesures qui augmenteront la robustesse des systèmes et assureront l'intégrité de l'information a été intégrée à la planification des opérations 2008-2009.

Parallèlement à cette planification, nous avons franchi plusieurs étapes nécessaires à la mise aux normes des réseaux et de l'ensemble de l'informatique. Entre autres, nous avons renouvelé le dorsal réseau avec de la fibre optique qui donne maintenant aux internautes un accès à grand débit à nos sites Internet. De plus, nous avons acquis un nouveau système de téléphonie IP, ce qui permet l'intégration de nos systèmes de communication et réduit nos coûts. Nous avons aussi acquis un logiciel de gestion des envois et réservations et nous avons préparé un appel d'offres pour l'achat d'un nouveau logiciel de gestion financière.

Sur un autre front, le Musée entreprend une offensive qui vise à améliorer la qualité de l'accueil aux visiteurs. Deux initiatives principales ont été prises. D'abord, l'organisation de l'accueil, de la billetterie et du vestiaire a été revue et un nouveau mobilier a été installé dans un endroit plus propice à une meilleure communication avec les visiteurs. Le restaurant ayant aussi un impact important sur la qualité de l'expérience du visiteur, le Musée a entrepris une révision de sa formule et de son aménagement.

Le vieillissement de l'édifice ainsi que le manque d'espace font aussi partie de nos préoccupations. Des travaux de rénovation des bureaux ont été amorcés et se poursuivront durant la prochaine année. Une étude des besoins en espace pour chaque fonction du Musée a aussi été effectuée.

Service des communications 

## ■ Les Relations publiques et la promotion

Du point de vue du public, le véritable succès du Musée aura été à l'automne 2007 la présentation de l'exposition *Vik Muniz*. Le Musée a alors accueilli en 85 jours plus de 52 476 visiteurs, soit une moyenne de 617 personnes par jour. Cette exposition a attiré encore plus que d'habitude l'attention des médias. *Le Téléjournal* de la télévision de Radio-Canada (Radio-Canada et RDI) a couvert durant plus de deux jours de façon intense l'ouverture de l'exposition et la venue de l'artiste à Montréal pour l'occasion. D'ailleurs, cette exposition fut inscrite parmi les cinq plus grandes manifestations de l'année dans *La Presse*, *Le Devoir*, *Voir*, *Ici* et *The Globe and Mail*. Le Musée a donc raison de programmer au moins une fois par année une exposition de type « blockbuster » qui saura plaire à tous les publics et aux médias.

En ce qui a trait aux événements organisés par le Musée, la mise sur pied des Vendredis Nocturnes fut une idée géniale de création marketing. Les Nocturnes, ce sont des « cinq à neuf » uniques à Montréal : soirée ambiance avec performance musicale live, service de bar et visite de toutes les salles d'exposition. Les Nocturnes offrent une autre façon de fréquenter le Musée et un autre type de rencontre avec l'art actuel. Depuis le 1<sup>er</sup> juin 2007, des artistes parmi les plus talentueux de la scène montréalaise se sont succédé au Musée : DJ Champion et ses guitaristes, Blandiloquentia, We Are Wolves, Martin Tétreault, The National Parks, Duchess Says, DJ Maüs et Pas Chic Chic. Entre 250 et 900 personnes assistent chaque mois à cet événement. Pour plusieurs, c'est l'occasion de découvrir pour une première fois notre institution.

Rappelons aussi le lancement de la carte « Branché sur le MAC » en mai 2007. Un an plus tard, c'est plus de 6 500 détenteurs de cette carte privilège qui profitent d'une entrée gratuite au Musée durant toute l'année pour un montant de 10 dollars. Un bel effort d'accessibilité et de démocratisation de la culture.

Durant l'année, le Musée a participé à différents événements culturels d'envergure. Le dimanche 27 mai 2007 a permis au Musée d'accueillir 5 943 visiteurs dans le cadre de la *Journée des musées montréalais*, soit 4 % de visiteurs de plus qu'en 2006. Dans la nuit du 1<sup>er</sup> au 2 mars 2008, lors de la *Nuit blanche du Festival Montréal en lumière*, nous avons reçu 9 794 personnes pour la visite des expositions d'hiver dans un musée animé avec musique de DJ et bar.

En ce qui a trait à la couverture de presse du Musée, toutes les expositions présentées ont eu droit à des articles dans la plupart des revues d'art québécoises, canadiennes et internationales, sans compter les nombreux articles parus dans les quotidiens *La Presse*, *Le Devoir*, *The Gazette*, *Le Soleil*, *The Globe and Mail*.

Pour la promotion et la publicité des expositions, nous avons à nouveau cette année privilégié l'affichage grand format dans les édifices commerciaux du centre-ville. De gigantesques panneaux dans les stations de métro de Montréal et des oriflammes sur les poteaux de la Ville ont beaucoup attiré l'attention. En fait, le Musée a bénéficié cette année encore de près de 500 000 dollars en commandites de services divers et en échange de visibilité avec d'autres organismes.

Pour assurer sa visibilité comme l'un des plus importants attraits culturels de la métropole, le Musée a bénéficié de l'appui de Tourisme Montréal pour la promotion de l'exposition *Bruce Nauman* durant l'été 2007. Nous maintenons une relation privilégiée et soutenue avec les concierges d'hôtels de la métropole et avec les guides qui font découvrir la ville aux touristes. De véritables ambassadeurs pour le Musée ! De plus, toute la saison estivale, nous sommes ouverts sept jours sur sept afin de répondre à la demande touristique. Nous sommes l'un des rares musées à ouvrir les lundis l'été.

Enfin, une réflexion nous a conduits à repenser certains outils de promotion afin d'améliorer encore la pertinence de nos dépliant.

## ❑ Le site Internet

Durant l'exercice 2007-2008, la fréquentation du site Internet du Musée a augmenté de 25 % avec 589 227 visites. Le mois de février 2008 a marqué notre record avec plus de 57 000 entrées sur le site. Les statistiques nous indiquent que les visiteurs viennent d'abord du Québec, puis, dans l'ordre, du Canada anglais, des États-Unis, de France et d'Allemagne. L'introduction récente de la vidéo dans notre site Internet, où l'artiste s'adresse au public qui viendra voir l'exposition, a été remarquée et grandement appréciée.

Enfin, notons que nous avons amorcé un virage Web dans notre stratégie publicitaire. Ainsi, nous avons été davantage présents sur certains sites Web destinés au grand public (sites Internet de Radio-Canada et de Canoë). Le Musée est désormais présent sur des sites Internet de la génération du Web 2.0 comme Facebook et MySpace. Le Musée fait de grands efforts pour rendre accessible l'art contemporain et actuel.

## ❑ Les publications

Depuis 2002, les publications du Musée sont distribuées par ABC / Art Books Canada. Ainsi, elles se retrouvent maintenant dans les librairies des grands musées parisiens (Centre Georges Pompidou, Musée d'art moderne de la Ville de Paris, Palais de Tokyo, Maison européenne de la photographie, Musée du Louvre, Musée d'Orsay) et américains (Metropolitan Museum of Art, Whitney Museum of American Art, MoMA, New Museum, Guggenheim). Cette année, notre distributeur a fait de nombreux efforts pour que nos publications soient dorénavant à la Tate Modern à Londres.

### PÉRIODIQUES

#### **Le Journal du Musée d'art contemporain de Montréal**

Vol. 18, n° 1 (mai à septembre 2007)

Vol. 18, n° 2 (octobre 2007 à janvier 2008)

Vol. 18, n° 3 (février à avril 2008)

5 000 exemplaires en français

5 000 exemplaires en anglais

#### **Rapport des activités 2006-2007**

500 exemplaires

### CATALOGUES

#### **Karel Funk**

Pierre Landry, avec un texte de Carter Foster

63 pages, 26,5 × 23 cm

ISBN 978-2-551-23560-5

1 000 exemplaires

#### **Thomas Hirschhorn: Jumbo Spoons and Big Cake**

Josée Bélisle

40 pages, 24 × 16 cm

ISBN 978-2-551-23572-8

1 000 exemplaires

**Yannick Pouliot**

Mark Lanctôt, avec un texte de Pierre Lapointe

64 pages, 26,5 × 23 cm

ISBN 978-2-551-23608-4

1 000 exemplaires

**Geoffrey Farmer**

Pierre Landry, avec des textes de Jessica Morgan et de Scott Watson

112 pages, 26,5 × 23 cm

ISBN 978-2-551-23607-7

1 000 exemplaires

**ACTES DE COLLOQUE****Colloque international Max et Iris Stern****La critique d'art entre diffusion et prospection**

Textes de Paul Ardenne, Olivier Asselin, Christine Bernier, Sylvain Campeau, Éric Chenet, Christine Desroches, Christine Dubois, Clarence Epstein, Mona Hakim, Isabelle Hersant, Bernard Lamarche, Johanne Lamoureux, Isabelle Lelarge, Patrice Loubier, Nicolas Mavrikakis, Marc Mayer, Karl-Gilbert Murray, Christine Palmiéri, André-Louis Paré, Yann Pocreau, Jean-Marc Poinot, Chantal Pontbriand, Patrick Poulin, Tristan Trémeau, Maïté Vissault

319 pages, 23 × 15 cm

ISBN 978-2-551-23536-0

500 exemplaires

**FEUILLETS**

*Série Projections*

**Darren Almond: In the Between****Vidéomusique****Saskia Olde Wolbers: Trailer****Mark Lewis: Rush Hour, Morning and Evening, Cheapside****Artur Zmijewski: Lekcja Spiewu / La Leçon de chant 1 et 2****Tseng Yu-Chin**

500 exemplaires en français (de chacun)

500 exemplaires en anglais (de chacun)

**Colloque International Max et Iris Stern III****État du marché de l'art contemporain**

500 exemplaires en français

500 exemplaires en anglais

**PROJET SPÉCIAL****Calendrier Arrimage 2007**

Réalisé en collaboration avec le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec dans le cadre de l'exposition *Arrimage 2007. Art et lumière*

10 000 exemplaires

Service de développement et financement 

Le 28 mars 2007, le Conseil d'administration du Musée entérinait la création du Service de développement et financement. Dès son entrée en activité, fin septembre 2007, le Service assumait la gestion de l'effectif de la Fondation, le démarchage des levées de fonds, la supervision de la Boutique du Musée, l'organisation des événements bénéfiques et les fonctions privées.

### **LES PARTENARIATS ET COMMANDITES**

Depuis sa création, le Service a entamé des démarches auprès de partenaires institutionnels et de fondations privées, et il a reçu l'appui d'entreprises tant pour la commandite d'événements que pour les expositions.

### **LES FONCTIONS PRIVÉES**

La location des espaces du Musées pour des événements privés a connu une augmentation des revenus de 44 % pour le dernier exercice. Près de 9 000 personnes ont participé à des réceptions, dîners, cocktails, lancements de produits et fêtes de Noël.

La Fondation du Musée 

Créée en 1983, la Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal se donne pour mandat de soutenir le Musée dans ses divers pôles d'activités, soit l'enrichissement de sa Collection, la production d'expositions, la recherche artistique et son généreux volet éducation.

La Fondation participe activement au rayonnement du Musée dont le dynamisme en fait depuis longtemps un acteur important en art contemporain, sur la scène montréalaise et dans le contexte international. De ce fait, la Fondation continue de développer son effectif et organise des événements bénéfiques qui se démarquent d'une année à l'autre. Elle cherche ainsi à rejoindre et toucher de plus en plus d'amis des arts.

## **LES AMIS**

La Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal compte environ 900 membres. En plus d'avoir accès en tout temps aux salles d'exposition, les membres de la Fondation reçoivent à chaque parution le *Journal* du Musée ainsi que les cartons d'invitation aux vernissages.

## **LES ÉVÉNEMENTS BÉNÉFICE**

Au cours de l'exercice 2007-2008, la Fondation a chapeauté quatre événements bénéfice. Le 12 avril 2007, sous la présidence d'honneur de M<sup>e</sup> Roy L. Heenan, le Symposium des collectionneurs réunissait avec succès près de trente collectionneurs d'art. En présence d'œuvres d'artistes sélectionnés, commissaires et invités, à la suite de discussions éclairées, ont été amenés à faire des choix pour la Collection du Musée.

Le 13 avril 2007, pour la première édition des Printemps du MAC, la Fondation organisait la soirée *Fluorescent* : retour aux sources. L'événement, qui se voulait une invitation engageante lancée aux jeunes du milieu des affaires montréalais, a offert à quelque 250 invités un rendez-vous avec l'art contemporain.

Le Bal du Musée 2007 avait lieu le 24 mai sous la présidence d'honneur de madame Michèle Dionne. Ce bal a réuni 320 invités du monde des affaires, de la politique, des collectionneurs et du milieu artistique. L'événement, sous la marque du pré-vernissage de l'exposition de Bruce Nauman, a permis aux invités de suivre, en primeur, une visite commentée avec Marc Mayer, directeur général.

Le 5 février 2008, pour le pré-vernissage des expositions de Yannick Pouliot, Geoffrey Farmer et Arnaud Maggs avait lieu la Soirée-champagne. Près de soixante-dix personnes étaient présentes et elles ont eu le privilège de visiter les expositions en compagnie des artistes.

## **LA BOUTIQUE**

La Fondation exploite la Boutique du Musée depuis quelques années. Cette activité commerciale connaît un essor croissant et son chiffre d'affaires a augmenté dans le dernier trimestre. La diversité et la qualité de ses produits contribuent de manière appréciable à l'image du Musée.

## **LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION**

(Jusqu'au 12 juin 2007)

Richard Chagnon

Lyse Charette

Louise Laframboise

Jean Saucier

(Jusqu'au 18 septembre 2007)

Liza Frulla, présidente

François Dell'Aniello

Manuela Goya

Mélanie Joly

Anik Trudel

Diane Vachon

(À partir du 18 septembre 2007)

François Dufresne, président

Marcel Côté

Marc DeSerres

Marc Mayer

## **LA PERMANENCE**

### **Direction**

Sylvie Cameron

(jusqu'au 21 septembre 2007)

### **Secrétariat**

Claire Forget

(jusqu'au 21 septembre 2007)

### **Boutique**

Jacynthe Vallée

(jusqu'au 22 juin 2007)

Frédéric Lago

(intérim du 23 juin 2007

au 6 janvier 2008)

Claudine Blais

(à partir du 7 janvier 2008)

## **LES BÉNÉVOLES**

Monique Augustin

Thérèse Benoit

Patricia Candio

Chantal Charbonneau

Lise Delisle

Michèle Deschênes

Lysanne Desrochers

Annick Gaudreault

Pauline Laporte

Alexandra Ledoux

Émilie Lefebvre

Daniel Legentil

Caroline Macé de Gastines

Monique Mathieu

Margaret Filion-Tessier

Yolande Pellas

David Sicotte

Annie Thuy Pham

Anne-Marie Tran

Olga Zozoula

## **LES COMITÉS**

### **Comité Les Printemps du MAC**

Mélanie Joly, présidente

Marie Julie Archambault

Yan Besner

Yanick Blanchard

Karinne Bouchard

Catherine Brossard

Pascal De Guise

Catherine Malouin

Guy Martel

Ranya Nasri

Jan-Fryderyk Pleszczynski

Antony Rizzuto

Constance Venne

### **Comité Symposium des collectionneurs**

Lyse Charette, présidente

Robert-Jean Chénier

Nathalie Lévesque

Marc Mayer

Jean Saucier

### **Comité du Bal**

Anik Trudel, présidente

Sylvie Cameron

Marc DeSerres

Liza Frulla

Mario Labbé

Marc Mayer

Daniel Patenaude

## LES DONATEURS EN 2007-2008

Sam Abramovitch  
Aedifica  
Analekta  
Art 45 Inc.  
François Auger  
André Bachand  
Banque Nationale du Canada  
Banque Royale du Canada  
Jean Claude Baudinet  
BCF Avocats  
Beauté Star Bédard Montréal inc.  
Bell Canada  
Paolo Bramucci  
Virginia Bryce  
Jean-Guy Cadieux  
Caisse centrale Desjardins  
Nicole Carlens  
Peter Castiel  
Centre Canadien d'Architecture  
Robert-Jean Chénier  
Cirque du Soleil  
Communications Voir inc.  
Construction Albert Jean Ltée  
COPRIM  
Linda Covit  
Daoust Lestage inc.  
Alain Demers  
Marc DeSerres  
Jean Desjardins  
Rupert Duchesne  
François Dufresne  
Edelman  
Fiera YMG Capital  
Filmoption International  
Financière Banque Nationale  
Fondation Famille Lemaire  
Guy Fortin  
Hélène Gagné  
Galerie Donald Brown  
Galerie Joyce Yahouda  
Galerie René Blouin  
Gisèle B. Gaudet  
Monique Gauthier  
Gelmont Foundation  
Genuity Capital Markets  
Gestion Phila inc.  
Christine Gosselin  
Gowling Lafleur Henderson  
Robert Graham  
Groupe Cardinal Hardy  
Groupe Cossette Communication  
H.C. Capital Inc.  
Roy L. Heenan  
Holt Renfrew  
Christina Horeau  
Hydro-Québec  
Florence Juncas-Adenot  
Jo-Ann Kane  
Élaine Lalonde  
Bernard Lamarre  
Michel Lanctôt  
Jacob Lazare  
Jacques Lebleu  
Sid Lee  
Danielle Legentil  
Daniel Limoges  
L'Industrie musicale inc.  
Loto-Québec  
Marketel McCann- Erickson Ltée  
René Martineau  
Étienne Massicotte  
Evelyn Matheson Styan  
Lillian Mauer  
McCarthy Tétrault  
Métro Richelieu  
Musée des beaux-arts de Montréal  
Gwendolyn Nacos  
NewAd  
Jacques Nolin  
Omer DeSerres Inc.  
Danielle Ouellette  
Denise Ouellette  
Charles Parent  
Danièle Patenaude  
Lorraine Patoine  
Rollande Pelletier  
Marie Perrault  
Pierre-François Ouellette Art  
contemporain Inc.  
Robert Poirier  
Postes Canada  
Power Corporation du Canada  
Pratt & Whitney Canada  
Nathalie Pratte  
Bernard Quinn  
Raymond Laframboise Assurances  
Calin Rovinescu  
Saine Marketing  
Jean Saucier  
Robert Schwartzwald  
Secor  
SNC-Lavalin  
Guthrie Stewart  
Stikeman Elliott  
Richard St-Martin  
Alexandre Taillefer  
Marie-Claude Tellier  
Telus  
The Irving Ludmer Family Foundation  
Tourisme Montréal  
Anik Trudel  
Univins  
Diane Vachon  
Vasco Design Studio  
François Vincent  
Madeleine Vinet  
Susan Watterson

Service des ressources humaines 

Le Musée d'art contemporain de Montréal reconnaît l'importance des ressources humaines pour la réalisation de sa mission. Il doit pouvoir compter sur un personnel motivé, mobilisé et compétent.

Le Conseil d'administration a approuvé, au cours de l'année financière 2007-2008, le plan d'action triennal des ressources humaines, et il veille à son application portant sur les axes de développement suivant :

- I. Assurer l'engagement de personnel et l'organisation des ressources humaines dont le Musée a besoin maintenant et pour les années à venir.
- II. Créer des conditions de travail stimulantes, lesquelles favoriseront le sentiment d'appartenance et la mobilisation des employés.
- III. Développer en continu les compétences des employés afin de répondre aux critères d'excellence et de dynamisme du Musée.
- IV. Soutenir la direction et les gestionnaires dans le développement de l'organisation et la gestion des changements.
- V. Doter le Musée d'un cadre de gestion du rendement conforme au principe directeur d'excellence.

Les travaux relatifs à l'équité salariale sont terminés et ont exigé de nombreuses rencontres avec les deux comités paritaires. L'exercice est également complété pour le personnel non syndiqué et d'encadrement. Les employés ont été rencontrés lors de réunions afin de leur présenter le résultat de l'équité.

La santé, la sécurité ainsi que le respect de l'intégrité physique et/ou psychologique des personnes au travail sont des préoccupations constantes au Musée d'art contemporain de Montréal et leur application est considérée comme un élément majeur de la gestion des ressources humaines. Le Musée a revu sa politique sur la santé et sécurité au travail. Il poursuit son objectif d'orienter le comité Santé Sécurité au travail vers une approche globale de santé mentale et physique. De plus, le Musée s'est doté d'un Programme de prévention en santé et sécurité afin d'éliminer à la source les dangers pour la santé, la sécurité et l'intégrité physique de ses employés.

Concernant la formation, des rencontres ont eu lieu avec tous les employés afin de promouvoir le développement de l'expertise professionnelle. Plusieurs employés se sont inscrits à des séances de formation reliées au développement de leurs compétences ainsi qu'à des colloques et séminaires. L'investissement du Musée a dépassé le 1 % exigé par la *Loi sur la formation de la main-d'œuvre*.

Plusieurs rencontres ont eu lieu avec les deux comités de relations professionnelles, ce qui a permis de maintenir d'excellentes relations avec les syndicats.

## Les employés

### DIRECTION GÉNÉRALE

#### Directeur général

Marc Mayer

#### Secrétaire principale

Patricia Da Pozzo

#### Directrice générale adjointe et secrétaire générale

Monique Gauthier

#### Techniciennes en gestion documentaire

France L'heureux

Marie-Claude Pelletier\* D 28-09-2007

#### Directrice des services au public

Manon Blanchette D 26-10-2007

### SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

#### Responsable du Service des ressources humaines

Monique Bernier

#### Technicienne aux ressources humaines

Valérie Allard E 18-04-2007

#### Technicienne à la paie et aux avantages sociaux

Lucie Dubé D 01-08-2007

### SERVICE DES COMMUNICATIONS

#### Responsable du Service des communications

Éric Bilodeau

#### Secrétaire du service

Hélène Cantin

#### Responsable de la promotion et du Web

Valérie Sirard E 22-10-2007

#### Responsable des relations publiques

Danielle Legentil

#### Éditrice déléguée

Chantal Charbonneau

### SERVICE DE DÉVELOPPEMENT ET FINANCEMENT

#### Responsable du Service de développement et financement

Monique Marquis E 09-10-2007

#### Agente de bureau

Carolle Jarry

#### Responsable des événements privés et du financement

Danièle Patenaude

### MÉDIATHÈQUE

#### Responsable de la Médiathèque

Sylvie Alix E 09-07-2007

#### Bibliothécaire

Élaine Bégin

#### Documentalistes

Martine Perreault

Liliana Dimasu\* (intérim)

#### Bibliotechniciennes

Farida Bensaadi

Ginette Bujold

Régine Francœur

Johanne Lefebvre

#### Agente de bureau

Nicole St-Pierre

#### Auxiliaire de bureau

Marie Lourdes Laguerre S 28-01-2008

### DIRECTION ARTISTIQUE ET ÉDUCATIVE

#### Directrice artistique et éducative et conservatrice en chef

Paulette Gagnon

#### Secrétaire de direction

Carole Paul

#### Agente de secrétariat

Manon Guérin

## ARCHIVES DES COLLECTIONS

### Archiviste des collections

Anne-Marie Zeppetelli

### Technicienne aux prêts et acquisitions

Lucie Rivest

### Technicienne aux expositions et à la documentation visuelle

Véronique Maloui

### Agente de bureau

Paulette Duquette

## CONSERVATION

### Conservateur de la Collection avant 1980

Réal Lussier R 13-01-2008

### Responsable de la Collection

Josée Bélisle

### Conservateurs

Gilles Godmer R 10-08-2007

Sandra Grant Marchand P 06-08-2007

Lesley Johnstone E 19-11-2007

Mark Lanctôt

Pierre Landry

### Responsable du développement de la Collection

Suzanne Lemire

### Responsable des expositions itinérantes

Emeren Garcia

### Assistante aux expositions itinérantes

Marjolaine Labelle\* E 07-01-2008

### Responsable des créations multimédias

Louise Simard-Ismert

## RESTAURATION

### Restauratrice

Marie-Noël Challan-Belval

### Technicien en arts graphiques et appliqués

Serge Collin

## ACTION CULTURELLE

### Responsable de l'action culturelle

Christine Bernier D 14-03-2008

François Letourneux\* E 15-10-2007

## VISITES

### Responsable des visites

Marie-France Bérard

### Techniciens aux visites

Anne Marie Dumouchel\* E 12-10-2007 D 16-10-2007

Kawthar Gar

Véronique Lefebvre

Geneviève Nobert

Marc-Yvan Poitras

Geneviève Ste-Marie\* D 10-09-2007

Annie Auger\*

Anthony Burnham\*

Anik Fournier\*

Emmanuelle Guay\* E 12-10-2007

Victor Gutierrez-Campeau\*

Marie-Claude Landry\*

François Letourneux\*

Sophie Lewandowski\*

Jean-Philippe Paradis\*

Yann Pocreau\*

Matthieu Sabourin\* E 30-10-2007

Florence Victor\*

## **ATELIERS DE CRÉATION**

### **Responsable des ateliers**

Luc Guillemette

### **Coordonnateur du Camp de jour**

Maxime Lefrançois\*

### **Techniciens aux activités éducatives**

Maxime Lefrançois

Geneviève Nober

Annie Auger\*

Rachel Chainey\* E 14-02-2008

Myriam Drainville\*

Karine Finley\*

Sandrine Gaudet\* E 22-03-2007

Emmanuelle Guay\* E 26-02-2007

Noémi Jacques\* D 22-09-2007

Gabrielle Laforest\* E 20-02-2008

Sophie Lewandowski\*

Alexandra Pilote\* E 19-02-2008

Julie Vignola\*

## **DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES ACTIVITÉS COMMERCIALES**

### **Directeur de l'administration et des activités commerciales**

Daniel Amadei E 19-11-2007

Suzanne Filiatrault D 06-01-2008

### **Secrétaire de direction**

Luce Gendron E 16-04-2007

## **RESSOURCES FINANCIÈRES ET MATÉRIELLES**

### **Responsable des ressources financières et matérielles**

Chantal Lizotte

### **Technicienne à la paie**

Nathalie Doré E 18-09-2007

### **Technicienne en administration**

Suzanne Daigneault

### **Agente de bureau**

Simona Rodica Marin

### **Technicienne en informatique**

Nicole Labelle

### **Agente de bureau**

Louise Audet

## **AUDIOVISUEL**

### **Responsable des productions audiovisuelles**

Sylvain Parent

### **Techniciens en électrotechniques**

Denis Labelle

Michel Pétrin

Dominique Dayde\*

Paul Deblois\*

Nicolas Dien\*

Lyne Gemme\*

Jocelyn Labonté\*

Stéphane Laferrière\*

Alexandre Perreault\*

Francis Robert\*

François Tanguay\*

Gilles Tessier\*

Éric Tourangeau\*

## ACCUEIL

### Chef d'équipe

Carmen Rodrigue

Pierre Alvarez (intérim) E 17-03-2008

### Préposés à l'accueil

Jeanne Gagné

Jocelyne Ouimet

Marielle Alvarez\*

Élizabeth Caiarelli\*

Sandra Dubé\* E 01-12-2007

Myrienne Duquette-Giguère\* E 19-02-2008

Magalie Gagné\* E 01-11-2007

Varoline Houde\*

Sophie Legault\*

Marili Levac\*

Sophie Lewandowski\*

Marie-Ève Ménard\*

Amélia Orellana-Côté\* E 18-06-2007

Fanny Perron\*

Léonie Proulx-Lebœuf E 18-06-2007 D 19-08-2007

Jessica Plusquellec\* E 20-02-2008

Adam Sommerfeld\* D 25-06-2007

## SERVICES TECHNIQUES

### Chef des services techniques

Pierre Duchesne

### Responsable des montages d'expositions

Carl Solari

### Préposé au matériel

Nick Padulo

### Menuisiers

Réjean Berthiaume\*

Yves Bourque\*

Guy Favreau\*

### Préposés aux montages

Michel André\*

Serge April\*

André Beaumier\*

Pierre Charbonneau\*

Sylvain Chouinard\*

Pierre Fournier\*

Sylvain Fournier\*

Richard Gagnon\* D 12-10-2007

Bruno Gauthier\*

Daniel Kelly\* E 06-01-2008

Jean Lévesque\*

Robert Lorange\* D 21-09-2007

Arthur Munk\*

Philippe Poloni\*

Roger Pruneau\* D 15-05-2007

Daniel Séguin\*

Michel Valsan\*

### Légende

\* employé occasionnel

E engagement/embauche

D départ

R retraite

P pré-retraite

S stabilité d'emploi

# Le Conseil d'administration

Les membres du Conseil d'administration sont nommés par le gouvernement du Québec. Le président est nommé pour une période de cinq (5) ans, les autres membres pour un mandat n'excédant pas trois (3) ans. Les membres ne peuvent être nommés pour plus de deux mandats consécutifs. Chacun des membres demeure en fonction malgré l'expiration de son mandat, jusqu'à ce qu'il ait été remplacé ou nommé à nouveau. Actuellement, le Conseil d'administration du Musée est composé de huit (8) membres nommés et de six (6) membres cooptés. Un poste de membre nommé est actuellement vacant.

Le Musée possède un code d'éthique et de déontologie que doivent respecter les membres de son Conseil d'administration.

Les membres du Conseil n'ont reçu aucune rémunération sous quelque forme que ce soit pour les services qu'ils ont rendus au Musée.

### **LE MANDAT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Le Conseil d'administration doit s'assurer de la conformité de la gestion du Musée aux dispositions de sa loi constitutive et de ses règlements.

Le Conseil édicte les règlements et approuve les principales orientations et politiques du Musée liées à ces opérations. Il approuve le plan stratégique du Musée, les budgets, de même que les états financiers annuels. Il fixe par résolution les tarifs des droits d'entrée et autres conditions d'admission au Musée.

### **LES ACTIVITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Le Conseil d'administration a tenu quatre assemblées régulières entre le 1<sup>er</sup> avril 2007 et le 31 mars 2008, ainsi que quatre assemblées spéciales.

Au cours des assemblées, les membres ont entériné le renouvellement du contrat du directeur général ainsi que le renouvellement de l'entente pour la concession du restaurant. Ils ont également approuvé l'achat, la donation et le dépôt d'œuvres d'art ainsi que des projets d'expositions et de créations multimédias qui se tiendront dans les années à venir. Ils ont adopté diverses résolutions d'ordre administratif ainsi que la Politique d'accès aux documents et de protection des renseignements personnels et approuvé les états financiers et le budget.

Aucune déclaration relative à des situations susceptibles de placer un administrateur en situation de conflit d'intérêts n'a été soumise au cours de l'année. Et aucun manquement au code d'éthique et de déontologie n'a été constaté au cours de la même période.

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

### Membres nommés

Marc DeSerres, président  
Robert-Jean Chénier, vice-président  
Nathalie Pratte, trésorière  
Rosaire Archambault  
Marcel Fournier  
Mario Labbé  
Francine Léger  
Irving Ludmer

### Membres cooptés

Sam Abramovitch  
Jean Claude Baudinet  
Jean-Claude Cyr  
François Dufresne, président de la Fondation  
(nommé en octobre 2007)  
Liza Frulla (a démissionné en septembre 2007)  
J. Robert Ouimet  
Jean Saucier (a démissionné en décembre 2007)  
Marie-Claude Tellier  
Marc Mayer, directeur général  
Monique Gauthier, directrice générale adjointe et  
secrétaire générale

## LE COMITÉ EXÉCUTIF

Marc DeSerres, président du Conseil d'administration  
Robert-Jean Chénier, vice-président du Conseil d'administration  
Jean-Claude Cyr  
Francine Léger  
Nathalie Pratte, trésorière du Conseil d'administration  
Marc Mayer, directeur général  
Monique Gauthier, directrice générale adjointe et  
secrétaire générale

## LE COMITÉ CONSULTATIF DU BUDGET, DE LA GESTION ET DE LA VÉRIFICATION

Nathalie Pratte, présidente du Comité  
Sam Abramovitch  
Rosaire Archambault  
Jean-Claude Cyr  
François Dufresne (nommé en décembre 2007)  
Jean Saucier (a démissionné en décembre 2007)  
Marc DeSerres, président du Conseil d'administration  
Marc Mayer, directeur général  
Monique Gauthier, directrice générale adjointe et  
secrétaire générale  
Daniel Amadei, directeur de l'administration et des activités  
commerciales (intérim de novembre 2007 à mars 2008)  
Suzanne Filiatrault, directrice de l'administration et des activités  
commerciales (jusqu'en janvier 2008)

## **LE COMITÉ CONSULTATIF DE LA COLLECTION**

Robert-Jean Chénier, président du Comité  
Rosaire Archambault  
Ann Birks  
Arlette Blanchet  
Pierre Bourgie  
Lillian Mauer  
Jean Saucier (a démissionné en décembre 2007)  
Marc DeSerres, président du Conseil d'administration  
Marc Mayer, directeur général  
Paulette Gagnon, conservatrice en chef  
Josée Bélisle, conservatrice de la Collection  
Monique Gauthier, directrice générale adjointe et  
secrétaire générale

## **LE COMITÉ CONSULTATIF DES COMMUNICATIONS**

Francine Léger, présidente du Comité  
Louise Dostie  
Carole Gagné  
Katia Galano (jusqu'en novembre 2007)  
Sylvie Godin (jusqu'en novembre 2007)  
Serge Laliberté (jusqu'en novembre 2007)  
Pierre Laramée  
Paul Paré  
Loren Thibeault  
Marc DeSerres, président du Conseil d'administration  
Marc Mayer, directeur général  
Monique Gauthier, directrice générale adjointe et  
secrétaire générale  
Éric Bilodeau, responsable du Service des communications

## ❖ Code d'éthique et de déontologie des membres du Conseil d'administration du Musée d'art contemporain de Montréal

Conformément au règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics, le Conseil d'administration du Musée d'art contemporain de Montréal a adopté, le 17 novembre 1998, son propre code d'éthique et de déontologie. En vertu de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif*, ce code doit être publié dans le rapport annuel.

ATTENDU QUE les membres du Conseil d'administration souhaitent se doter de règles de conduite pour promouvoir, dans l'exercice de leurs fonctions, l'intégrité, l'impartialité et la transparence de même que pour préserver leur capacité d'agir au mieux des intérêts et de la mission du Musée d'art contemporain de Montréal;

À CES FINS, le Conseil d'administration adopte les règles qui suivent:

### I. CHAMP D'APPLICATION DU PRÉSENT CODE

1. Le présent code s'applique à toute personne nommée en vertu de l'article 7 de la *Loi sur les musées nationaux* pour siéger avec ou sans droit de vote au Conseil d'administration du Musée d'art contemporain de Montréal.

### II. DEVOIRS GÉNÉRAUX DES MEMBRES

2. Un membre du Conseil d'administration est tenu de respecter les principes d'éthique et les règles de déontologie prévus par la loi, par le Règlement sur l'éthique et la déontologie des administrateurs publics adopté en vertu de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* et par le présent code. En cas de divergence, les principes et les règles les plus exigeants s'appliquent.

3. Un membre du Conseil d'administration doit, dans l'exercice de ses fonctions, agir avec honnêteté, indépendance, loyauté et bonne foi.

### III. OBLIGATIONS PARTICULIÈRES DES MEMBRES

4. Un membre du Conseil d'administration doit gérer ses affaires de façon à toujours distinguer et à ne jamais confondre les biens ou les fonds du Musée avec les siens.

5. Un membre du Conseil d'administration ne peut utiliser indûment ou sans autorisation préalable les biens et les ressources matérielles, physiques ou humaines du Musée à son profit ou au profit de tiers, ou en permettre l'usage à des fins autres que celles approuvées par le Musée.

6. Un membre du Conseil d'administration doit éviter de se placer dans une situation de conflit entre son intérêt personnel et ses devoirs d'administrateur.

7. Un membre du Conseil d'administration qui a un intérêt direct ou indirect dans une entreprise, un organisme ou un contrat mettant en conflit son intérêt personnel et celui du Musée, doit dénoncer son intérêt personnel par écrit au Conseil. Il est fait mention de sa divulgation au procès-verbal de la réunion où le sujet est à l'ordre du jour.

8. Un membre du Conseil d'administration ne peut prendre part aux délibérations ni voter sur une question dans laquelle il a un intérêt personnel; il doit se retirer de la séance. Le Conseil peut, avant son retrait, lui poser toute question jugée nécessaire ou utile.

9. Un membre du Conseil d'administration doit, en toutes circonstances, préserver la confidentialité des délibérations du Conseil d'administration ou de ses comités et celle des renseignements obtenus dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions et qui ne sont pas destinés à être communiqués au public. Il ne peut utiliser, à son profit ou au profit de tiers, l'information ainsi obtenue.

10. Un membre du Conseil d'administration ne peut conserver, à l'occasion ou en considération de sa charge, aucun cadeau, marque d'hospitalité ou autre avantage que ceux d'usage et d'une valeur modeste.

**11.** Un membre du Conseil d'administration ne peut, directement ou indirectement, accorder, solliciter ou accepter une faveur ou un avantage indu pour lui-même ou pour un tiers.

**12.** Un membre du Conseil d'administration ne doit pas outrepasser ses fonctions pour venir en aide à des personnes physiques ou morales, dans leurs rapports avec le Musée, lorsque cela peut donner lieu à un traitement de faveur.

**13.** Un membre du Conseil d'administration qui a cessé d'exercer ses fonctions doit se comporter de façon à ne pas tirer un avantage indu de celles-ci, que ce soit en utilisant l'information confidentielle ou l'influence acquises à l'occasion de l'exercice de ces fonctions.

**14.** Un membre du Conseil d'administration qui détient de l'information non disponible au public concernant une procédure, une négociation ou une autre opération impliquant le Musée ne peut, dans l'année qui suit la fin de ses fonctions, agir au nom ou pour le compte d'autrui relativement à ces questions, ni en traiter avec les personnes qui y sont impliquées sans y être autorisé par le Musée.

#### **IV. MÉCANISMES D'APPLICATION DU PRÉSENT CODE**

**15.** Au moment de son entrée en fonction, le membre du Conseil prend connaissance du présent code et se déclare lié par ses dispositions.

**16.** L'application du présent code est confiée à un conseiller en déontologie, nommé par le Conseil d'administration, lequel doit s'assurer du respect des règles qui y sont édictées. Le conseiller en déontologie a pour mandat :

- a.** de diffuser le présent code auprès des membres du Conseil d'administration ;
- b.** de conseiller les membres du Conseil d'administration sur toute question relative à l'application du présent code ;

**c.** de donner son avis et de fournir son support au Conseil d'administration ou à tout membre du Conseil d'administration confronté à une situation qu'il estime poser problème ;

**d.** de recevoir et traiter les allégations de manquement au présent code qui lui sont soumises par écrit ;

**e.** de présenter au Conseil d'administration un rapport annuel indiquant le nombre de cas traités et leur suivi, les manquements constatés au cours de l'année, les décisions et les sanctions imposées et, le cas échéant, le nom des personnes révoquées ou suspendues au cours de l'année.

**17.** Un membre du Conseil d'administration ou le Conseil d'administration lui-même, lorsqu'il a des motifs sérieux de croire qu'un membre a enfreint le présent code, doit en saisir le conseiller en déontologie et lui remettre tous les documents disponibles et pertinents.

**18.** Le conseiller en déontologie détermine, après analyse du dossier, s'il y a matière à enquête. Dans l'affirmative, il avise par écrit la personne concernée des manquements qui lui sont reprochés et lui remet copie de tous les documents qu'il détient à l'égard de ce dossier.

**19.** La personne à qui des manquements sont reprochés peut, dans les trente (30) jours, fournir par écrit ses observations au conseiller en déontologie.

**20.** Le conseiller en déontologie fait rapport au Conseil d'administration. S'il conclut que la personne concernée a contrevenu au présent code, il recommande au Conseil la sanction qu'il considère appropriée dans les circonstances. Ce rapport est transmis à la personne concernée.

**21.** Si le rapport conclut à un manquement au présent code, le Conseil d'administration donne à la personne concernée l'occasion de présenter son point de vue dans les trente (30) jours. Le Conseil d'administration transmet ensuite copie du rapport et des conclusions au secrétaire général du Conseil exécutif.

**22.** La sanction pour une contravention au présent code peut être un avertissement ou une réprimande, une demande de corriger la situation qui a généré le manquement, une suspension ou une révocation. Le secrétaire général du Conseil exécutif est l'autorité compétente pour imposer la sanction, sauf si celle-ci consiste en la révocation ; dans un tel cas, l'autorité compétente est le Gouvernement.

## **V. DISPOSITIONS DIVERSES**

**23.** Le rapport annuel du conseiller en déontologie est publié dans le Rapport annuel du Musée.

**24.** Le présent code fait l'objet d'un réexamen par les membres du Conseil d'administration tous les cinq (5) ans.

**25.** Le présent code entrera en vigueur à la date de son adoption par le Conseil d'administration.

# Les états financiers



de l'exercice terminé le 31 mars 2008

Rapport de la direction 68

Rapport du vérificateur 69

### **ÉTATS FINANCIERS**

Résultats et évolution des soldes de fonds 70

Bilan 72

Flux de trésorerie 74

Notes complémentaires 76 à 90

## Rapport de la direction

Les états financiers du Musée d'art contemporain de Montréal ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel d'activité concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes, conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables. La direction procède à des vérifications périodiques, afin de s'assurer du caractère adéquat et soutenu des contrôles internes appliqués de façon uniforme par le Musée.

Le Musée reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et règlements qui le régissent.

Le Conseil d'administration doit surveiller la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il a approuvé les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la direction et le vérificateur, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Musée, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité consultatif du budget, de la vérification et de la gestion pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Le directeur général,



Marc Mayer

Le directeur de l'administration,



Daniel Amadei

Montréal, le 27 mai 2008

## Rapport du vérificateur

À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan du Musée d'art contemporain de Montréal au 31 mars 2008, l'état des résultats et de l'évolution des soldes de fonds ainsi que l'état des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2008, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur le vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis, à l'exception des changements apportés aux conventions comptables relatives aux instruments financiers tel qu'indiqué à la note 4, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec

A handwritten signature in black ink, reading "Renaud Lachance". The signature is written in a cursive, flowing style.

Renaud Lachance, CA

Québec, le 27 mai 2008

**Résultats et évolution des soldes de fonds**

de l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales
<b>Produits</b>		
Subventions du gouvernement du Québec		
Fonctionnement	9 503 900 \$	— \$
Projets spécifiques	—	—
Subventions du gouvernement du Canada – Projets spécifiques (note 5)	678 690	—
Subvention – autre	77 245	—
Dons – Campagne de financement (note 6)	—	—
Dons d'œuvres d'art	1 234 800	—
Autres dons (note 7)	549 030	—
Commandites monétaires	47 917	—
Revenus de placements (note 8)	154 409	—
Ventes	—	19 451
Location d'espaces	—	198 096
Location d'expositions	34 855	—
Redevances – services alimentaires	—	51 032
Billetterie	432 120	—
Autres revenus	186 544	—
	12 899 510	268 579
<b>Charges</b>		
Traitements et avantages sociaux	4 476 129	110 630
Services professionnels, administratifs et autres	4 246 875	22 589
Services de transport et communications	551 437	3 320
Fournitures et approvisionnements	636 577	817
Locations	1 016 829	20 694
Entretien et réparations	243 035	2 015
Intérêts et frais d'emprunt	18 932	—
Acquisitions d'œuvres d'art (note 9)		
Dons d'œuvres d'art	1 234 800	—
Achats d'œuvres d'art	657 502	—
Amortissement – immobilisations	—	—
	13 082 116	160 065
<b>Excédent (insuffisance) des produits sur les charges</b>	<b>(182 606)</b>	<b>108 514</b>
<b>Soldes de fonds au début</b>	<b>280 852</b>	<b>275 000</b>
Contributions interfonds (note 11)	189 014	(108 514)
	287 260	383 514
Solde d'ouverture des gains latents cumulés sur les actifs financiers disponibles à la vente (note 4)	23 901	—
Gains (pertes) latents survenus au cours de la période sur les actifs financiers disponibles à la vente	21 834	—
Ajustement de reclassement des gains latents virés à l'excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(3 510)	—
Gains latents cumulés en fin d'exercice sur les actifs financiers disponibles à la vente	42 225	—
<b>Soldes de fonds à la fin</b>	<b>329 485 \$</b>	<b>275 000 \$</b>

Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2008	Total 2007
366 071 \$	21 091 \$	— \$	9 891 062 \$	8 449 352 \$
—	—	—	—	160 000
—	—	—	678 690	368 908
—	—	—	77 245	—
—	80 500	—	80 500	—
—	—	—	1 234 800	1 159 870
—	—	—	549 030	1 107 278
—	—	—	47 917	14 822
—	—	—	154 409	112 022
—	—	—	19 451	21 849
—	—	—	198 096	142 755
—	—	—	34 855	47 109
—	—	—	51 032	52 899
—	—	—	432 120	424 348
—	—	—	186 544	297 182
366 071	101 591	—	13 635 751	12 358 394
—	—	—	4 586 759	4 392 548
—	—	—	4 269 464	2 237 017
—	—	—	554 757	1 463 866
—	—	—	637 394	521 318
—	—	—	1 037 523	938 804
—	—	—	245 050	236 753
246 944	21 091	—	286 967	311 504
—	—	—	1 234 800	1 159 870
—	—	—	657 502	978 963
119 127	—	—	119 127	114 520
366 071	21 091	—	13 629 343	12 355 163
—	80 500	—	6 408	3 231
(446 623)	—	1 412 846	1 522 075	1 518 844
—	(80 500)	—	—	—
(446 623)	—	1 412 846	1 528 483	1 522 075
—	—	352 436	376 337	—
—	—	(175 943)	(154 109)	—
—	—	(76 523)	(80 033)	—
—	—	99 970	142 195	—
(446 623)\$	— \$	1 512 816 \$	1 528 483 \$	1 522 075 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**Bilan**

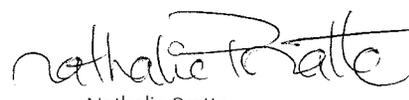
de l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales
<b>ACTIF</b>		
<b>À court terme</b>		
Encaisse	482 869 \$	— \$
Placements temporaires (note 12)	—	—
Créances	457 902	22 178
Intérêts courus	—	—
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités d'encaissement	482 666	261 098
Subventions à recevoir du gouvernement du Québec	—	—
Autres subventions à recevoir	270 080	—
Frais payés d'avance	495 918	—
	2 189 435	283 276
<b>Subventions à recevoir du gouvernement du Québec</b>	—	—
<b>Créance à long terme, sans intérêt, échéance en octobre 2008</b>	—	—
<b>Placements</b> (note 12)	1 231 041	—
<b>Immobilisations</b> (note 13)	—	—
	3 420 476 \$	283 276 \$
<b>PASSIF</b>		
<b>À court terme</b>		
Avances bancaires et marge de crédit (notes 14 et 15)	— \$	— \$
Fournisseurs et frais courus	778 788	—
Provision pour vacances	437 806	—
Créances interfonds, sans intérêt ni modalités de remboursement	—	—
Intérêts à payer	—	—
Produits reportés	55 023	8 276
Dons reportés (note 6)	—	—
Revenus de placements reportés (note 12)	986 082	—
Subventions reportées du gouvernement du Québec – Projets spécifiques	35 000	—
Subventions reportées du gouvernement du Canada – Projets spécifiques	8 000	—
Autre subvention reportée – Projet spécifique	27 755	—
Portion court terme de la dette à long terme (note 16)	—	—
	2 328 454	8 276
<b>Avantages sociaux futurs</b> (note 18)	762 537	—
<b>Dette à long terme</b> (note 16)	—	—
<b>Subventions reportées du gouvernement du Québec</b> (note 17)	—	—
	3 090 991	8 276
<b>SOLDES DE FONDS</b>		
Affectations d'origine externe (note 10)	250 000	—
Non grevés d'affectations	37 260	275 000
Investis en immobilisations	—	—
Gains latents cumulés sur les actifs financiers disponibles à la vente	42 225	—
	329 485	275 000
	3 420 476 \$	283 276 \$

Pour le conseil d'administration



Marc DeSerres



Nathalie Pratte

Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2008	Total 2007
— \$	— \$	77 025 \$	559 894 \$	1 879 996 \$
—	—	140 861	140 861	419 255
—	—	—	480 080	221 910
—	—	—	—	14 197
—	393 533	—	—	—
481 954	73 989	—	555 943	611 800
—	—	—	270 080	308 387
—	—	—	495 918	419 961
481 954	467 522	217 886	2 502 776	3 875 506
4 517 927	268 740	—	4 786 667	5 258 038
—	—	—	—	15 554
—	—	2 232 649	3 463 690	2 846 209
316 280	—	—	316 280	318 981
5 316 161 \$	736 262 \$	2 450 535 \$	11 069 413 \$	12 314 288 \$
310 000 \$	— \$	— \$	310 000 \$	310 000 \$
—	—	—	778 788	1 332 520
—	—	—	437 806	400 047
199 578	—	937 719	—	—
76 876	6 804	—	83 680	89 505
—	—	—	63 299	86 600
—	393 533	—	393 533	470 033
—	—	—	986 082	853 608
—	—	—	35 000	82 500
—	—	—	8 000	270 000
—	—	—	27 755	—
404 186	67 185	—	471 371	471 372
990 640	467 522	937 719	3 595 314	4 366 185
—	—	—	762 537	794 647
4 517 928	268 740	—	4 786 668	5 258 038
254 216	—	—	254 216	373 343
5 762 784	736 262	937 719	9 398 735	10 792 213
—	—	1 412 846	1 662 846	1 662 846
—	—	—	312 260	305 852
(446 623)	—	—	(446 623)	(446 623)
—	—	99 970	142 195	—
(446 623)	—	1 512 816	1 670 678	1 522 075
5 316 161 \$	736 262 \$	2 450 535 \$	11 069 413 \$	12 314 288 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**Flux de trésorerie**

de l'exercice terminé le 31 mars 2008

	Fonds des opérations	Fonds des activités commerciales
<b>Activités d'exploitation</b>		
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(182 606)\$	108 514 \$
Éléments sans incidence sur les liquidités		
Amortissement des immobilisations	—	—
Gains nets réalisés sur placements disponibles à la vente	(3 510)	—
	(186 116)	108 514
Variation des éléments d'actif et de passif liés à l'exploitation		
Créances	(274 486)	11 316
Intérêts courus	14 197	—
Créances interfonds	(335 231)	(15 346)
Subventions à recevoir du gouvernement du Québec	47 500	—
Autres subventions à recevoir	38 307	—
Frais payés d'avance	(75 957)	—
Créance à long terme	—	15 554
Fournisseurs et frais courus	(553 732)	—
Provision pour vacances	37 759	—
Intérêts à payer	—	—
Produits reportés	(11 777)	(11 524)
Dons reportés	—	—
Revenus de placements reportés	132 474	—
Subventions reportées du gouvernement du Québec – Projets spécifiques	(47 500)	—
Subventions reportées du gouvernement du Canada – Projets spécifiques	(262 000)	—
Subvention reportée autre – Projet spécifique	27 755	—
Avantages sociaux futurs	(32 110)	—
Subventions reportées du gouvernement du Québec	—	—
	(1 294 801)	—
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(1 480 917)	108 514
<b>Activités de financement</b>		
Remboursement de la dette à long terme	—	—
Dette à long terme	—	—
Avances bancaires	—	—
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	—	—
<b>Activités d'investissement</b>		
Acquisitions d'immobilisations	—	—
Acquisitions de placements	(365 165)	—
Produit de disposition de placements	300 000	—
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(65 165)	—
<b>Variation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	(1 546 082)	108 514
Contributions interfonds (note 11)	189 014	(108 514)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie au début</b>	1 839 937	—
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin</b>	482 869 \$	— \$

Fonds des immobilisations	Fonds de la campagne de financement	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total 2008	Total 2007
— \$	80 500 \$	— \$	6 408 \$	3 231 \$
119 127	—	—	119 127	114 520
—	—	(76 523)	(80 033)	(48 409)
119 127	80 500	(76 523)	45 502	69 342
—	5 000	—	(258 170)	188 885
—	—	—	14 197	40
113 893	71 501	165 183	—	—
411 183	68 545	—	527 228	395 235
—	—	—	38 307	(298 387)
—	—	—	(75 957)	(398 922)
—	—	—	15 554	26 664
—	—	—	(553 732)	213 501
—	—	—	37 759	219
(4 464)	(1 361)	—	(5 825)	(7 407)
—	—	—	(23 301)	49 398
—	(76 500)	—	(76 500)	198 000
—	—	—	132 474	103 672
—	—	—	(47 500)	(112 500)
—	—	—	(262 000)	270 000
—	—	—	27 755	—
—	—	—	(32 110)	(2 879)
(119 127)	—	—	(119 127)	8 480
401 485	67 185	165 183	(660 948)	633 999
520 612	147 685	88 660	(615 446)	703 341
(404 186)	(67 185)	—	(471 371)	(460 112)
—	—	—	—	123 867
—	—	—	—	(88 500)
(404 186)	(67 185)	—	(471 371)	(424 745)
(116 426)	—	—	(116 426)	(47 833)
—	—	871 194)	(1 236 359)	(1 449 963)
—	—	819 500	1 119 500	1 080 544
(116 426)	—	(51 694)	(233 285)	(417 252)
—	80 500	36 966	(1 320 102)	(138 656)
—	(80 500)	—	—	—
—	—	40 059	1 879 996	2 018 652
— \$	— \$	77 025 \$	559 894 \$	1 879 996 \$

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent l'encaisse.  
Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## **1. CONSTITUTION ET FONCTIONS**

Le Musée d'art contemporain de Montréal, personne morale au sens du Code civil instituée en vertu de la *Loi sur les musées nationaux* (L.R.Q., chapitre M-44), a pour fonctions de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois contemporain et d'assurer une présence de l'art contemporain international par des acquisitions, des expositions et d'autres activités d'animation.

Le Musée d'art contemporain de Montréal a été reconnu comme un organisme de bienfaisance au sens de la *Loi sur les impôts du Québec* et de la *Loi sur le revenu du Canada*. Il est par conséquent admissible à l'exemption d'impôt prévue pour ces organismes.

## **2. VOCATION DES FONDS**

Le Fonds des opérations présente les opérations courantes du Musée.

Le Fonds des activités commerciales présente les activités commerciales du Musée telles que la vente des catalogues, l'exploitation du restaurant et de la Boutique, la production et la vente de produits dérivés ainsi que la location d'espaces. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement en septembre 1994, le solde de ce Fonds ne peut excéder 275 000\$. L'utilisation du solde du Fonds doit servir au remboursement des emprunts ou au financement des activités du Musée.

Le Fonds des immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations. Le solde du Fonds des immobilisations est réservé à l'acquisition d'immobilisations pour le Musée et au paiement des frais afférents. De plus, le Musée ne peut, sans obtenir l'autorisation préalable du gouvernement, acquérir, aliéner, hypothéquer ou louer un immeuble.

Le Fonds de la campagne de financement recueille des dons devant servir à l'accroissement des activités éducatives du Musée, l'acquisition d'œuvres d'art ou d'immobilisations.

Le Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art présente les ressources apportées à titre de dotations. En vertu d'un règlement approuvé par le gouvernement, le capital doit être maintenu et seuls les revenus de placements tirés des ressources de ce Fonds peuvent être utilisés pour l'acquisition d'œuvres d'art pour la Collection du Musée.

### **3. CONVENTIONS COMPTABLES**

La préparation des états financiers du Musée par la direction, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que celle-ci ait recours à des estimations et des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et des passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que de la comptabilisation des produits et des charges au cours de la période visée par les états financiers. Les principaux éléments pour lesquels la direction a établi des estimations et formulé des hypothèses sont : les créances douteuses et l'amortissement des immobilisations. Les résultats réels peuvent différer des meilleures prévisions faites par la direction.

#### **Constatation des produits et dotations**

Le Musée applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les subventions à recevoir relatives aux immobilisations et à leur maintien sont inscrites dans l'exercice au cours duquel le Musée a obtenu le financement ou a réalisé les travaux donnant droit à ces subventions.

Les dotations reçues pour l'acquisition d'œuvres d'art sont comptabilisées comme augmentation directe du solde du Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art, alors que les revenus de placements de ce Fonds sont constatés comme revenus de placements reportés dans le Fonds des opérations et constatés comme produits lorsqu'ils sont utilisés pour l'acquisition d'œuvres d'art.

Les autres dotations sont comptabilisées comme augmentation directe du solde du Fonds des opérations, alors que les revenus de placements relatifs à ces apports sont constatés comme revenus de placements reportés dans le Fonds des opérations et constatés comme produits du Fonds des opérations dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées.

#### **Œuvres d'art**

Les acquisitions d'œuvres d'art sont imputées aux charges du Fonds des opérations.

La valeur des œuvres d'art acquises par donation est déterminée par expertise et, lorsqu'elle est supérieure à 5 000 \$, elle est généralement sanctionnée par la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels du gouvernement du Canada. Les œuvres d'art acquises par donation sont comptabilisées aux produits et aux charges du Fonds des opérations lorsque toutes les conditions s'y rattachant sont remplies.

## Placements

Suite aux modifications comptables décrites à la note 4, tous les placements ont été désignés comme disponibles à la vente et sont évalués à leur juste valeur. Les gains et les pertes latents sur les placements sont constatés directement dans l'état de l'évolution des soldes de fonds. Les gains et pertes réalisés à la vente des placements détenus dans le fonds des opérations sont constatés immédiatement dans les résultats. Les gains et pertes réalisés à la vente des placements détenus par le fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art sont constatés dans les revenus de placements reportés.

Avant le 1<sup>er</sup> avril 2007, les placements temporaires étaient comptabilisés selon la méthode de la moindre valeur. Les placements de portefeuille étaient comptabilisés à la valeur d'acquisition.

## Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur leur durée de vie utile estimative, soit :

Aménagement des réserves d'œuvres d'art	10 ans
Système informatique	3 ans
Aménagement du Musée	10 ans
Équipement du Musée	5 ans
Équipement audiovisuel	3 ans
Équipement de la Boutique	5 ans
Équipement du restaurant	5 ans
Jardin de sculptures	10 ans

## Apports reçus sous forme de services

Le Musée reçoit gratuitement des apports sous forme de services de publicité. Ces apports et les charges correspondantes sont évalués à leur juste valeur lorsque cette dernière peut faire l'objet d'une estimation raisonnable.

Le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine fournit gratuitement au Musée des services de restauration d'œuvres d'art. Ces apports ne sont pas constatés aux états financiers. Le Musée ne peut estimer ces montants au prix d'un effort raisonnable.

En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des services fournis gratuitement par les bénévoles, ceux-ci ne sont pas considérés dans les produits et charges du Musée.

## Régimes de retraite

La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interentreprises à prestations déterminées gouvernementaux, compte tenu que le Musée ne dispose pas de suffisamment d'informations pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

## **Conversion de devises**

Les éléments d'actif monétaires libellés en devises sont convertis au taux de change en vigueur à la date du bilan. Les produits et charges sont pour leur part convertis au taux de change moyen de l'exercice. Les gains ou pertes de change sont inclus dans les résultats de l'exercice.

## **4. MODIFICATIONS DE CONVENTIONS COMPTABLES**

### **Nouvelles conventions comptables adoptées**

En date du 1<sup>er</sup> avril 2007, le Musée a adopté les dispositions des chapitres 3855, « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation » et 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation » du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA »). Par conséquent, tous les instruments financiers, à l'exception de certaines exclusions précisées au chapitre 3855, qu'il s'agisse d'actifs ou de passifs, sont comptabilisés selon ces nouvelles normes.

Conformément aux dispositions de ces nouvelles normes, les actifs et passifs financiers sont constatés initialement à leur juste valeur à la date de transaction et leur évaluation ultérieure dépend de leur classement, comme il est décrit ci-après. En date du 1<sup>er</sup> avril 2007, le Musée a établi les classements suivants: la trésorerie est classée comme actif financier détenu à des fins de transaction, les placements comme disponibles à la vente et les créances et subventions à recevoir comme prêts et créances. Les actifs financiers détenus à des fins de transaction ou disponibles à la vente sont évalués à leur juste valeur et les prêts et créances sont évalués au coût après amortissement au taux effectif. Tous les passifs financiers sont classés dans les autres passifs financiers et sont évalués au coût après amortissement au taux effectif.

Les variations de juste valeur sur les actifs financiers disponibles à la vente sont portées directement à l'état de l'évolution des soldes des fonds jusqu'à ce que l'actif financier soit vendu, moment auquel ces variations sont portées au résultat net pour le fonds des opérations et aux revenus de placements reportés au bilan pour le fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art.

Les coûts de transaction liés aux actifs financiers disponibles à la vente et aux autres passifs sont comptabilisés directement en résultat net.

Ces modifications comptables ont été appliquées tel que prévu aux dispositions transitoires, sans redressement des chiffres des exercices antérieurs. Par suite de ces modifications, au 1<sup>er</sup> avril 2007, les placements ont été réévalués à leur juste valeur en augmentant leur valeur comptable de 376 337 \$, un montant de 23 901 \$ a été imputé au solde d'ouverture des gains latents cumulés sur les actifs financiers disponibles à la vente du fonds des opérations et un montant de 352 436 \$ a été imputé au solde d'ouverture des gains latents cumulés sur les actifs financiers disponibles à la vente du fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art.

### Modifications futures de convention comptable

Au cours du prochain exercice financier, le Musée appliquera les dispositions du nouveau chapitre 3862, « Instruments financiers – informations à fournir » et 3863, « Instruments financiers – présentation » du Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (« ICCA »). Le chapitre 3862 remplacera le chapitre 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation » et requiert la communication d'informations supplémentaires sur les instruments financiers, y compris leur incidence sur la situation financière et le rendement, mais également sur les risques des instruments financiers comptabilisés et non comptabilisés. Le chapitre 3863 reprend telles quelles les exigences en matière de présentation du chapitre 3861 présentement utilisé par le Musée. L'application de ces chapitres n'aura aucune incidence sur les résultats du Musée.

### 5. SUBVENTIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA POUR PROJETS SPÉCIFIQUES

	2008	2007
Conseil des Arts du Canada	601 500 \$	330 000 \$
Ministère du Patrimoine Canadien	77 190	38 908
	<b>678 690 \$</b>	<b>368 908 \$</b>

### 6. FONDATION DU MUSÉE

La Fondation du Musée d'art contemporain de Montréal est désignée *fondation publique* en vertu du paragraphe 149.1(6.3) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Elle est constituée depuis 1983 en organisme à but non lucratif et est dirigée par un conseil d'administration autonome, composé de quinze (15) membres, dont l'un est un délégué du Conseil d'administration du Musée et un autre agit comme gestionnaire au Musée. Cette fondation a comme principale mission d'appuyer le Musée d'art contemporain de Montréal dans son essor, surtout en contribuant à l'enrichissement de sa collection. Elle a la tâche de gérer la Boutique du Musée, de recruter des membres, de gérer les adhésions, de planifier les tâches à être effectuées par les bénévoles ainsi que de promouvoir des activités permettant de recueillir des fonds.

Pour aider la Fondation à remplir son mandat, le Musée d'art contemporain de Montréal lui fournit un espace de bureau ainsi que tous les services servant à son bon fonctionnement (ameublement, téléphones, photocopies, ordinateurs et imprimante, fournitures de bureau et frais de poste). Le Musée met aussi à la disposition de la Fondation les locaux nécessaires à la tenue des événements spéciaux qu'elle organise.

La Fondation, parmi les services qu'elle rend au Musée, voit à assurer la main d'œuvre aux envois des invitations.

La Fondation a entrepris en 2002 une campagne majeure de financement, « *Une Affaire d'Art* », afin d'accroître les activités éducatives du Musée et enrichir sa collection. Les dons reçus sont constatés à titre de produits aux résultats lorsqu'ils sont utilisés aux fins des activités éducatives de la campagne. Au 31 mars 2008, la Fondation avait recueilli des promesses de dons totalisant 41 500 \$ (2007 : 45 500 \$). Ces promesses de dons seront comptabilisées lors de leur encaissement dans les années futures.

#### **Dons reportés campagne « *Une Affaire d'Art* »**

	2008	2007
Solde au début	470 033 \$	272 033 \$
Dons encaissés au cours de l'exercice	4 000	198 000
Montants constatés à titre de revenus de dons au cours de l'exercice	(80 500)	—
Solde à la fin	393 533 \$	470 033 \$

Au cours de l'exercice, le Musée d'art contemporain de Montréal a conclu diverses transactions dans le cours normal des opérations avec la Fondation. Il est prévu qu'advenant la dissolution ou la cessation des activités de la Fondation, ses avoirs restant après acquittement de ses dettes seront remis au Musée. L'actif net de la Fondation s'élève à 329 032 \$ au 31 mars 2008 (2007 : 234 053 \$). À la fin de l'exercice, le solde net dû par la Fondation au Musée était de 17 177 \$ (2007 : 49 332 \$).

#### **7. AUTRES DONNS**

	2008	2007
Dons en argent	66 078 \$	98 400 \$
Dons reçus sous forme de services	482 952	1 008 878
	549 030 \$	1 107 278 \$

## 8. REVENUS DE PLACEMENTS

	2008	2007
Revenus tirés de ressources non affectées	122 382 \$	112 022 \$
Revenus tirés de ressources détenues dans le Fonds de dotation d'acquisition d'œuvres d'art	153 125	93 676
Revenus tirés de ressources détenues à titre de dotation dans le Fonds des opérations	11 376	9 996
Revenus tirés de l'utilisation des montants reportés affectés à la présentation d'un colloque annuel	20 651	—
Moins: Montants reportés affectés à des fins d'acquisition d'œuvres d'art	(153 125)	(93 676)
Moins: Montants reportés affectés à la présentation d'un colloque annuel	—	(9 996)
	154 409 \$	112 022 \$

Les revenus de placements incluent 192 737 \$ (2007:163 879 \$) d'intérêts, 69 376 \$ (2007: 22 475 \$) de dividendes et 45 421 \$ (2007: 29 340 \$) de gains et pertes sur placements.

## 9. COLLECTIONS

La collection d'œuvres d'art du Musée comprend 7 284 œuvres dont 1 326 constituent la Collection Lavalin que le Musée a acquise en 1992 grâce à une subvention spéciale de 5 400 000 \$ du gouvernement du Québec. Globalement, la collection du Musée est constituée de peintures, de sculptures, d'estampes, de photographies, d'installations, de films et vidéos, pour la plupart produits après 1939, date charnière retenue par le Musée pour définir son champ d'intervention. Le Musée développe sa collection conformément au mandat que lui trace sa loi constitutive, c'est-à-dire en s'assurant de la représentation de la production contemporaine québécoise mise en relation avec la production canadienne et internationale.

En outre, le Musée conserve des collections d'archives qui documentent les œuvres qu'il détient dans sa collection. Elles comprennent principalement le Fonds Borduas, le Fonds Boulerice, le Fonds Mousseau, le Fonds Yves Trudeau, le Fonds Marciej Babinski et le Fonds Le Gobelet.

Au cours de l'exercice 2007-2008, le Musée a acquis 108 œuvres et archives (2007 : 66), 31 étant des achats (2007 : 18) pour un montant de 657 502 \$ (2007 : 978 963 \$), 77 provenant de dons (2007 : 48), pour un montant de 1 234 800 \$ (2007 : 1 159 870 \$).

## 10. FONDS DES OPÉRATIONS – AFFECTATION D'ORIGINE EXTERNE

Le solde du Fonds des opérations comprend un montant de 250 000 \$ grevé d'une affectation d'origine externe en vertu de laquelle les ressources doivent être conservées en permanence. Les revenus de placement afférents à ce montant sont affectés à la présentation d'un colloque annuel en vertu d'une affectation d'origine externe.

## 11. CONTRIBUTIONS INTERFONDS

	Fonds des opérations		Fonds des activités commerciales		Fonds de la campagne de financement	
	2008	2007	2008	2007	2008	2007
<b>Objets</b>						
Charges financées par le fonds de la campagne de financement (a)	80 500 \$	— \$	— \$	— \$	(80 500)\$	— \$
Solde de fonds excédentaire (b)	108 514	73 800	(108 514)	(73 800)	—	—
	<b>189 014 \$</b>	<b>73 800 \$</b>	<b>(108 514)\$</b>	<b>(73 800)\$</b>	<b>(80 500)\$</b>	<b>— \$</b>

(a) Virement au Fonds des opérations pour couvrir les charges d'éducation reliées à la campagne de financement.

(b) Virement au Fonds des opérations de la partie du solde du Fonds des activités commerciales qui excède 275 000 \$ (note 2).

## 12. PLACEMENTS – ACTIFS DISPONIBLES À LA VENTE

	2008			2007	
	Fonds des opérations	Fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art	Total	Coût	Juste valeur
	Juste valeur	Juste valeur	Juste valeur		
<b>Placements temporaires</b>					
Obligations et bons du Trésor échéant entre mai 2008 et janvier 2009, intérêts de 2,96 % à 5,75 %	— \$	140 861 \$	140 861 \$	419 255 \$	423 306 \$
<b>Placements</b>					
Obligations et CPG échéant entre 1 et 5 ans, intérêts de 3,6 % à 7 %	837 179 \$	299 160 \$	1 136 339 \$	722 675 \$	867 199 \$
6 et 10 ans, intérêts de 4 % à 6,45 %	393 862	282 904	676 766	675 543	558 438
11 ans et plus, intérêts de 4,45 % à 8,2 %	—	345 998	345 998	355 507	369 636
	1 231 041	928 062	2 159 103	1 753 725	1 795 273
Titres négociables	—	1 304 587	1 304 587	1 092 484	1 437 946
	1 231 041 \$	2 232 649 \$	3 463 690 \$	2 846 209 \$	3 233 219 \$

Les revenus de placements nets cumulés en date du 31 mars 2008, utilisables aux fins d'acquisitions en vertu du règlement du Fonds de dotation, s'élèvent à 986 082 \$ (2007 : 832 957 \$) et sont inscrits comme revenus de placement reportés au Fonds des opérations. Les revenus de placement nets cumulés en date du 31 mars 2008, utilisables aux fins de la présentation d'un colloque annuel en vertu d'une affectation d'origine externe, s'élèvent à 0 \$ (2007 : 20 651 \$) et sont inscrits comme revenus de placements reportés au Fonds des opérations. La valeur nominale totale des obligations est de 2 540 303 \$. Le taux effectif des obligations est comparable au taux nominal. Les titres négociables comprennent des actions d'une juste valeur de 830 611 USD (2007 : 873 599 USD).

### 13. FONDS DES IMMOBILISATIONS – IMMOBILISATIONS

	2008		2007	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Aménagement des réserves d'œuvres d'art	633 404 \$	629 143 \$	4 261 \$	6 095 \$
Système informatique	423 867	412 701	11 166	7 986
Aménagement du Musée	3 777 789	3 560 376	217 413	256 084
Équipement du Musée	352 298	296 587	55 711	29 117
Équipement audiovisuel	383 468	374 235	9 233	651
Équipement de la Boutique	37 200	37 200	—	—
Équipement du restaurant	143 523	127 744	15 779	15 788
Jardin de sculptures	483 281	480 564	2 717	3 260
	<u>6 234 830 \$</u>	<u>5 918 550 \$</u>	<u>316 280 \$</u>	<u>318 981 \$</u>

### 14. FONDS DES IMMOBILISATIONS – AVANCES BANCAIRES

	2008	2007
Emprunts à demande auprès d'une institution financière, autorisés par décret pour un montant maximum de 1 036 800 \$ (2007 : 917 900 \$) et portant intérêt au taux de base canadien de l'institution soit 5,25 % au 31 mars 2008 (2007 : 6,0 %)	<u>310 000 \$</u>	<u>310 000 \$</u>

### 15. FONDS DES OPÉRATIONS – MARGE DE CRÉDIT

En vertu du décret 1720-92 daté du 2 décembre 1992, le Musée est autorisé à contracter des emprunts à court terme jusqu'à concurrence d'un montant total de 1 000 000 \$ auprès d'institutions financières. Au 31 mars 2007 et 2008, aucun montant n'était dû.

## 16. DETTE À LONG TERME – AUTRES PASSIFS FINANCIERS

	Fonds des immobilisations	
	Valeur comptable	Juste valeur
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 4,771 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 8 versements annuels de 311 252 \$ à compter du 3 juin 2006 et un versement final de 2 178 763 \$ le 3 juin 2014	4 046 275 \$	4 266 954 \$
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,076 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 10 versements annuels de 83 981 \$ à compter du 1 <sup>er</sup> juin 2003	83 981	90 010
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 6,296 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 8 versements annuels de 41 041 \$ à compter du 28 juin 2002 et un versement final de 287 284 \$ le 28 juin 2010	369 366	397 260
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 4,90 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 15 versements annuels de 23 837 \$ à compter du 16 juillet 2006	309 886	320 112
Emprunt sur billet du Fonds de financement du gouvernement du Québec, 4,379 %, garanti par le gouvernement du Québec, remboursable en 11 versements annuels de 11 261 \$ à compter du 10 mai 2007	112 606	115 434
	4 922 114	5 189 770
Moins : portion court terme	404 186	404 187
	4 517 928 \$	4 785 583 \$

Les versements en capital sur ces emprunts sont acquittés annuellement à même la subvention du gouvernement du Québec prévue à cette fin.

Les montants des versements en capital à effectuer sur la dette à long terme au cours des cinq prochains exercices se détaillent comme suit :

2009: 471 372 \$      2010: 471 372 \$      2011: 717 615 \$      2012: 430 331 \$      2013: 430 331 \$

Fonds de la campagne de financement		2008		2007			
		Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Total Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
— \$	— \$	4 046 275 \$	4 266 954 \$	4 357 527 \$	4 511 957 \$		
335 925	360 040	419 906	450 050	503 887	536 847		
—	—	369 366	397 260	410 407	438 590		
—	—	309 886	320 112	333 723	342 409		
—	—	112 606	115 434	123 866	123 404		
335 925	360 040	5 258 039	5 549 810	5 729 410	5 953 207		
67 185	67 185	471 371	471 372	471 372	471 372		
268 740 \$	292 855 \$	4 786 668 \$	5 078 438 \$	5 258 038 \$	5 481 835 \$		

## 17. SUBVENTIONS REPORTÉES DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

Les subventions reportées présentées dans le Fonds des immobilisations comprennent la fraction non amortie des apports reçus et à recevoir sous forme de subvention.

	2008	2007
Solde au début	373 343 \$	364 863 \$
Subvention spécifique pour la dette à long terme	—	123 000
Amortissement des subventions reportées	(119 127)	(114 520)
Solde à la fin	254 216 \$	373 343 \$

## 18. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

### Régimes de retraite

Les membres du personnel du Musée participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) ou au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE). Ces régimes interentreprises sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations du Musée imputées aux résultats de l'exercice s'élèvent à 180 365 \$ (2007 : 175 759 \$). Les obligations du Musée envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

Au premier janvier 2008, le taux de cotisation pour le Musée du RREGOP a augmenté de 7,06 % à 8,19 % de la masse salariale cotisable et celui du RRPE de 7,78 % à 10,54 %.

### Provision pour congés de maladie

	2008	2007
Solde au début	794 647 \$	797 526 \$
Charge de l'exercice	147 554	133 890
Prestations versées au cours de l'exercice	(179 664)	(136 769)
Solde à la fin	762 537 \$	794 647 \$

## 19. ENGAGEMENTS

En vertu de différents contrats, le Musée est tenu de verser des paiements minimums pour des engagements futurs de 864 222 \$. Les paiements minimums exigibles liés à l'ensemble de ces engagements pour les prochains exercices sont les suivants :

2009 : 584 468 \$

2010 : 279 754 \$

## 20. INSTRUMENTS FINANCIERS

### Juste valeur

La juste valeur des instruments financiers à court terme est équivalente à la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

La juste valeur des placements cotés correspond à leur valeur boursière au cours acheteur à la date du bilan. La juste valeur des titres à revenu fixe est déterminée au moyen de méthodes d'évaluation utilisées dans les marchés des capitaux, telle l'actualisation au taux d'intérêt courant des flux de trésorerie futurs.

La juste valeur des subventions gouvernementales à recevoir ne peut être évaluée, compte tenu de l'absence de marché pour ce type d'instrument financier.

La juste valeur de la dette à long terme est déterminée au moyen de la valeur actualisée des flux monétaires futurs en vertu des accords de financement actuels, selon des taux d'intérêts offerts sur le marché pour des emprunts comportant des conditions et des échéances semblables.

### Risques de crédit

Le Musée est exposé à un risque de crédit sur la plupart de ses actifs financiers. Le risque de crédit est le risque que l'autre partie à l'actif financier manque à ses obligations et que cette situation entraîne une perte financière pour le Musée. Ce risque provient surtout des contreparties aux créances et des activités de placement. L'exposition du Musée correspond à la valeur comptable de ces actifs financiers.

Le Musée considère que son risque associé aux créances est réduit en raison d'une clientèle diversifiée dont les activités d'exploitation sont menées dans divers secteurs d'activités. Ce risque est géré en constituant une provision sur ces créances.

Le Musée détermine des limites par type de placement afin que ses portefeuilles soient largement diversifiés de façon à réduire le risque global.

### Risque de taux d'intérêt

Le Musée est exposé au risque de taux d'intérêt puisque les variations des taux d'intérêt sur le marché entraînent des fluctuations de la juste valeur ou des flux de trésorerie de certains placements, des avances bancaires et de la dette à long terme. La dette à long terme porte intérêt à taux fixe, sa juste valeur fluctue donc en fonction des taux d'intérêt sur le marché. Toutefois, le remboursement du capital de cette dette est acquitté annuellement à même la subvention du gouvernement du Québec prévue à cette fin.

### Risque de change

Le Musée est exposé au risque de change sur ses placements libellés en dollars américains détenus dans le fonds de dotation des acquisitions d'œuvres d'art puisque la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs de ces placements fluctuent en raison des variations des taux de change. Aucun instrument financier n'est émis ou acquis afin de couvrir ce risque.

## 21. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers et qui sont évaluées à la valeur d'échange, le Musée est apparenté avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. Le Musée n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

## 22. ÉQUITÉ SALARIALE

À la suite de l'adoption de la *Loi sur l'équité salariale* le 21 novembre 1996, le Musée doit effectuer une démarche d'évaluation des différents corps d'emploi. À la date de préparation des états financiers, le Musée n'est pas en mesure d'évaluer le montant qu'il pourrait devoir déboursier pour les employés non syndiqués, le cas échéant, étant donné que les travaux relatifs à cette démarche ne sont pas encore complétés. En conséquence, aucun montant n'a été constaté aux états financiers pour les employés non syndiqués.

## 23. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres de 2007 ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation adoptée en 2008.



Cette publication a été réalisée par  
le Musée d'art contemporain de Montréal.

Éditrice déléguée: Chantal Charbonneau  
Révision et lecture d'épreuves: Olivier Reguin  
Conception graphique: Fleury/Savard, design graphique  
Impression: Infographie Média Concept

Le Musée d'art contemporain de Montréal est une société  
d'État subventionnée par le ministère de la Culture, des  
Communications et de la Condition féminine du Québec, et  
il bénéficie de la participation financière du ministère du  
Patrimoine canadien et du Conseil des Arts du Canada.

© Musée d'art contemporain de Montréal, 2008

Dépôt légal  
Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2008  
Bibliothèque nationale du Canada, 2008  
ISBN 978-2-550-53466-2

Tous droits de reproduction, d'édition, de traduction, d'adaptation,  
de représentation, en totalité ou en partie, réservés en exclusivité  
pour tous les pays. La reproduction d'un extrait quelconque de cet  
ouvrage, par quelque procédé que ce soit, tant électronique que  
mécanique, en particulier par photocopie ou par microfilm, est  
interdite sans l'autorisation écrite du Musée d'art contemporain  
de Montréal, 185, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Québec)  
H2X 3X5.

Couvertures:  
David Altmejd  
*Le Berger*, 2008  
Bois, miroir, cristal, crin de cheval et peinture  
365,7 × 152,4 × 121,9 cm  
Avec l'aimable permission de la  
Andrea Rosen Gallery, New York

Photos: Ellen Page Wilson



